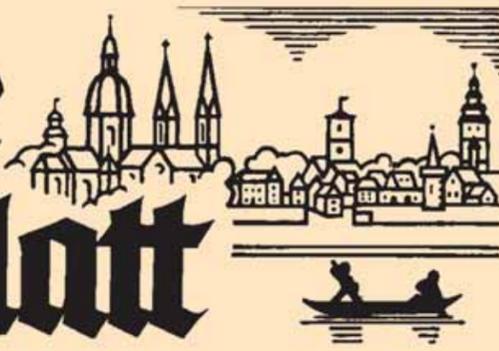


# Seligenstädter Heimat-Blatt



Herausgegeben vom Heimatbund Seligenstadt

Nachrichtenblatt für Seligenstadt und seine Nachbarn mit den amtlichen Bekanntmachungen der Stadt Seligenstadt und der Gemeinde Hainburg

Jahrgang 59 • Nr. 27

Donnerstag, 7. Juli 2011

Auflage: 21 950

Alle(s) für Ihr Zuhause

verkaufen



vermieten

bewerten



verwalten

albero-immobilien.de



06182-2 39 70  
A'burgerStr.65 Seligenstadt



Wallfahrt nach Walldürn:

## 197 Pilger auf dem Fußweg

**Seligenstadt** – Die 115. Seligenstädter Fußwallfahrt führte am vergangenen Samstag - traditionsgemäß am neunten Tag nach Fronleichnam - zum Heiligen Blut nach Walldürn. 197 Pilger, darunter zahlreiche erstmals Teilnehmende, zogen nach dem frühmorgendlichen Bustransfer nach Groß-Heubach singend durch den Ort und erreichten nach 612 Stufen und einer kurzen Morgenandacht die Klosterkirche Engelberg, wobei die traditionelle Frühmesse aus ablauforganisatorischen Gründen (Vorziehen der Mittagsrast aufgrund Terminüberschneidungen mit weiteren Wallfahrtsgruppen) in diesem Jahr leider

ausfallen musste. Nach dem Frühstück und dem Reisesegen - gemeinsam mit der Wallfahrtsgruppe aus Hanau-Kesselstadt - durch den Klosteroberen Pater Scheifele beteten die Gläubigen an der Maria-Hilf-Kapelle für die Kranken und gedachten in sonstigen Anliegen. Betend und singend durch Miltenberg teilte sich die Pilgergruppe nach einem kurzen Aufenthalt am Bahnhof. Während die größere Gruppe den schweißtreibenden Aufstieg (Steige) nahm, erfolgte ein Bustransfer zur Station im Wald. Wieder vereint wurden zehn teilnehmende Portugiesen von Marianne Haufe begrüßt. ● **Bitte umblättern.**



Tausende erlebten und genossen den „Sommer in der Stadt“.

Fotos: Hampe



Bummeln, einkaufen und nette Leute treffen - das zog die Massen in die Stadt.

Tausende feierten „Sommer in der Stadt“ musikalisch-kulinarisch und beim verkaufsoffenen Sonntag:

## Engagement und viele Angebote

**Seligenstadt** (th) – Der „Sommer in der Stadt“, so das Motto des langen verkaufsoffenen Wochenendes, machte just eine Pause. Eher kühl und unbeständig war das Wetter zum Auftakt. Lag es daran, dass zumindest am Samstag der Besuch des Festes überschaubar war? Oder war es doch der Termin mitten in den Sommerferien? Oder die zeitgleich stattfindende Beachparty in Mainflingen? Wolfgang Reuter, Chef des veranstaltenden Seligenstädter Gewerbevereins sieht's eher sportlich: „Es waren viele Fremde unterwegs. Heißt doch, dass

Seligenstadt für Besucher aus der Umgebung nach wie vor sehr attraktiv ist“, hofft er auf zahlreiche neue Fans der Einhardstadt - die wiederkommen. Und der Samstagabend brachte dann die Wende.

Der Freihof und der Marktplatz waren gut besucht, kaum ein Platz mehr frei. Allein die Bahnhofstraße wirkte ob vieler freier Stellflächen von Marktbesuchern ein wenig verwaist.

Und die Gäste und Besucher der Stadt werden wiederkommen. Ein buntes kulinarisches Angebot

hatten sich die Gastronomen der Stadt ausgedacht. Beispiel: Selbstgemachte Sangria und köstlich duftende Paella bot die Leander Bar an, mit Leckerem rund um selbstgebrautes Bier lockte Klein's Brauhaus, „Hessisches“ stand auf der Karte des Riesen. „Typisch Deutsch“ hieß es auf dem Freihof, wo natürlich auch mediterrane Küche in ihrer ganzen Vielfalt angeboten wurde.

Den Marktplatz dominierte eine riesige Bühne, auf der die hervorragende Band „Eastside“ spielte. Beliebte wie immer: Würstchen, Fleischwurst und

Pommes, die natürlich nicht fehlen durften. Zufrieden zeigte sich dann auch Metzgermeister Richard Fecher mit dem Andrang an seinem Außen grill auf dem Löffeltrinkerplatz: „Für uns war das Wetter optimal, immer so kurz vor einem möglichen Regenguss. Wir können uns nicht beschweren.“ Verhaltener sah es eine Einzelhändlerin. „Der Samstag war der schwächste Tag der Woche für uns“, so die junge Frau, die auf einen erfolgreichen verkaufsoffenen Sonntag hoffte.

Musikalischer Höhepunkt des Wochenendes war si-

cherlich das Konzert der Bigband „East 17“ mit dem Frontmann der bekannten Rockgruppe Saga, Michael Sadler, am Sonntagabend im Kloster. Zuvor kamen die Kleinen am Sonntag auf ihre Kosten. Kinderschminken und Kutschfahrten waren angeboten, an der Klostermühle bot der Verein Klatschmohn Backen für Kinder an. Vom gemahlten Getreide bis hin zum fertigen Brot - alles wurde nachvollziehbar und interessant erklärt.

Fazit: Viele Angebote, viel Engagement aller Beteiligten, etwas verhaltener Besucherandrang als üblich.

Inhalt Seligenstadt	
<b>Hochfest der Kammermusik</b> „Streicherfestival“ - ein Großereignis	Seite 2
<b>Seniorenbeirat wird neu gebildet</b> Bewerbungen bis 25. August möglich	Seite 3
<b>Main-Town-Feeling</b> Das Rhein-Main-Gebiet in der Kunst	Seite 5
<b>Devise am Badensee: Warm tanzen!</b> Spektakel der Superlative am Badensee	Seite 23
<b>JUNGE SEITE</b>	Seite 14
<b>Notdienste</b>	Seite 4
<b>Kirchliche Nachrichten</b>	Seite 6

**LABBER**  
www.laber-haustechnik.de  
Nutzen Sie das Aktionsangebot  
Tel.: 06182 - 841234 für ein Komplettbad zu einem Schnäppchenpreis!

- Traumbäder
- Heizung
- Solaranlagen
- Shop

Sie denken an eine neue Küche?  
Dann denken Sie doch an uns!

**Möbel Merget**  
GMBH  
Röntgenstraße 2-4  
63512 Hainburg / KKB  
Telefon (06182) 4328  
Fax (06182) 65195  
www.moebelmerget.de  
Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 10.00-12.30/13.30-19.00 Uhr, Sa. 10.00-15.00 Uhr

Wellness Zuhause  
Entspannung pur!

**Stenger**  
www.stenger-garten.de  
Goldbergweg 1 / 63500 Seligenstadt / 061829234-0

Aus Alt mach Neu

**SSS SIEDLE**  
ELEKTROINSTALLATIONEN  
ELEKTRO-GERÄTE-WARTUNGSDIENST  
**DAMBRUCH**  
Frankfurter Str. 11  
63500 Seligenstadt  
Tel. 06182-3620 - Fax 1752

**NEUERÖFFNUNG!!**

**Treffpunkt**  
(Raucherlokal)

**SPORTBAR**

Life · Life · Life · Life · Life · Life  
Fußball live (auch Lig-TV)  
Dart, Internat. Spielautomaten  
**15.07.2011 Livemusik ab 18 Uhr**  
Für jeden Gast 1 Glas Sekt zur Begrüßung gratis.  
Günstige Preise.  
Friedrich-Ebert-Str. 11, 63500 Seligenstadt  
Telefon 0177 / 7 43 18 91 · 0172 / 9 04 30 59

**INTERSPORT**  
**BEIKE**

Jetzt schon

SOMMER SCHLUSS

0% VERKAUF

VOM 6.7. - 23.07.2011

BIS ZU  
60%  
REDUZIERT

BIS ZU  
60%  
REDUZIERT

BIS ZU  
60%  
REDUZIERT

BIS ZU  
60%  
REDUZIERT

Bahnhofstr. 20 - 63500 Seligenstadt - 06182-22921 www.intersport-beike.de



Die Seligenstädter Pilger waren mit Gesang, Gebeten, Texten und Meditationen über weniger stark befahrene Seitenstraßen und gut befestigte Waldwege unterwegs nach Walldürn. Foto: p

Fortsetzung von Seite 1:

## 197 Pilger auf dem Fußweg

Außerdem wurde neben der Stadtkapelle zahlreichen Personen für ihren Dienst als Träger von Kreuz, Fahnen und Lautsprechgerät, Vorbeter, Wegesicherer sowie für die Unterstützung und langjährige Treue und der Familie Rudolf Zöller (Begleitbus) gedankt; anschließend gedachte man der Verstorbenen. Der weitere Weg führte mit Gesang, Gebeten, Texten und Meditationen über Wenschorf, Reichartshausen und Gottersdorf über weniger stark befah-

rene Seitenstraßen und gut befestigte Waldwege zur Mittagsrast in die „Linde“ nach Gerolzhahn. Gestärkt wurde gegen 14 Uhr der restliche Weg über Neusaß nach Walldürn zurückgelegt, wo der Einzug in die Wallfahrtskirche erfolgte. Zum Gottesdienst um 16.15 Uhr unter Mitwirkung der Stadtkapelle unter der Leitung von Andreas Neutzner waren zahlreiche Seligenstädter nachgereist. Nach dem Abschlussgebet um 19.30 Uhr am Außenaltar ging

mit der Rückfahrt aller Teilnehmer gegen 20 Uhr ein beeindruckender Tag bei trockenem, aber kühlem Wetter in Gottes freier Natur zu Ende, an dem auch öffentlich ein Glaubenszeugnis mit neuen und alten Texten, Liedern und Meditationen abgelegt wurde. Ein besonderer Dank gilt auch den Anmeldestellen in Seligenstadt (Familien Paul Rühl und Gerhard Sattler) und Froschhausen (Familie Margret Kiehl). Der Termin für 2012 fällt auf den 16. Juni.



Im Verlaufe der Aktion „Sommer in der Stadt“ machten über tausend Besucher des Spektakels einen Abstecher in die Klosteranlage. Um die Mittagszeit am Sonntag herrschte vor der Klosterbackstube Hochbetrieb. Der Verein Klatschmohn hatte dort mehrere Tische aufgebaut an denen Kinder eigenhändig ihr Fladenbrot machen konnten. „Wir waren rund 500 Teigportionen gut vorbereitet, die alle aufgebraucht wurden“, freute sich der Vereinsvorsitzende Horst Müller. Der Steinbackofen sei dreimal aufgeheizt werden, um das Backwerk der Kinder essbar zu machen. Horst Müller schätzte, dass mindestens 300 Jungen und Mädchen mit tatkräftiger Unterstützung der Vereinsmitglieder zu Werke gingen.



Traditionelles „Kleines Streicherfestival“ geriet zum musikalischen Großereignis:

## Hochfest der Kammermusik

Seligenstadt – Die Seligenstädter Klosterkonzerte sind mit Ihrem Beitrag für den Kultursommer Südhessen 2011 weiter auf der Erfolgsspur. Nach dem umjubelten Auftritt des Sestetto di Dresda zu Pfingsten geriet in der vorigen Woche von Mittwoch bis Freitag das traditionelle „Kleine Streicherfestival“ zum musikalischen Großereignis mit Ausstrahlung über die Rhein-Main-Region hinaus. So hatten sich Besucher u. a. aus Hamburg, München, Augsburg, Mannheim, Ludwigshafen und Dortmund angesagt. Die neugestaltete Homepage der Klosterkonzerte tut wohl ein Übriges. Am weitesten waren aber die Eheleute Watanabe angereist. Er renommiertes Musikjournalist, sie die Programmdirektorin der Santory Hall in Tokio, Japans berühmtestem Musiktempel. Frau Watanabe erwies sich zudem als Kennerin der Geschichte des christlichen Mittelalters. Da waren die Seligenstädter Bauten bis hin zur Wasserburg für sie von besonderem Interesse.

Wieder hatten sich Künstler aus verschiedenen Formationen zum gemeinsamen Musizieren in Seligenstadt eingefunden und zelebrierten an drei Tagen - der Witterung wegen in der Basilika - ein Hochfest der Kammermusik: Das Henschel-Quartett als künstlerischer Gastgeber, bei dem an Stelle von Markus Henschel wie schon bei dem Gastspiel im März der Violinist Peter Clemente mitwirkte. Als Chef eines preisgekrönten Klaviertrios (ARD-Preis) konnte er zudem nahtlos seinen Geigenkollegen Ivan Rabaglia im Trio di Parma vertreten, den bevorstehende Vaterfreuden in Italien festgehalten hatten. Das berühmte „Tüpfelchen auf



Das Geheimnis des Erfolges des Kleinen Streicherfestivals ist die intensive Probenarbeit an Ort und Stelle. Foto: Hampe

dem i“ war dann aber der italienische Spitzengitarist Giampaolo Bandini, der am 7. August auch beim Rheingau Musik Festival auftreten wird. Seit Montag voriger Woche übten die Streicher wie seit Jahren im Hintergebäude einer Kanzlei in der Bahnhofstraße, probte Alberto Miodini solo auf dem Petrof-Flügel des Kulturringes im Rathaussaal, im Ensemble zunächst auf dem Steinway des Chores an der Basilika im Jakobsaal und dann auch im Rathaussaal. Das gelegentlich aus den Übungsräumen dringende homerische Gelächter zeigte, wie gut die Musiker aus den verschiedenen Himmelsrichtungen miteinander harmonierten. Die Chemie stimmte. Das wurde dann nahtlos in die drei Konzertabende übertragen, zwei gut besuchte und ein ausverkaufter Finalabend. Die Begeisterung der Interpreten sprang schnell auf das Publikum über, das schon zur Pause jeweils mit einer Intensität applaudierte, die dem Schlussbeifall nicht nachstand. Im Programmablauf waren neben den Werken

von Schubert, Brahms, Schumann, Dvorak und Schostakowitsch die Stücke unter Beteiligung von Giampaolo Bandini besondere Renner, die Gitarrenquintette von Castellnuovo-Tedesco und Boccherini und „Seven Songs after the Beatles“ von Leo Brower. Nicht zu vergessen ist beim abschließenden Brahms-Sextett die Mitwirkung von Roland Glassl, dem Professor für Bratsche an der Frankfurter Musikhochschule. Er traf dabei auf einen frischgebackenen Kollegen: Christoph Henschel hat eine Professur auf Zeit an der Augsburger Musikhochschule übernommen. Die dichte spirituelle Atmosphäre der Basilika -

manchmal ist weniger gutes Wetter auch hilfreich - begünstigte eine weitere Steigerung in der Folge der Kleinen Streicherfestivals. Kulturring-Vorsitzender Franz Preuschoff dankte Pfarrer Dieter Ludwig für die gewährte Gastfreundschaft und nicht zuletzt dem unermüdlich hilfreichen Küster Heinz Millitzer. Beim abschließenden geselligen Beisammensitzen der Interpreten und Organisatoren gab es noch ein dickes Lob der Künstler für das hochmotiviert lauschende Publikum: Beisammen insgesamt über dreißig einzelne Sätzen der Werke gab es an drei Abenden nicht einen Fall unzeitgemäßen Applaudierens. Es waren drei große Tage.

Liederfreund Froschhausen:

## 30 Jahre A-Cappella-Chor

Froschhausen – Intensive Proben ist derzeit beim Gesangsverein Liederfreund 1858 Froschhausen angesagt. Der A-Cappella-Chor, der sein 30jähriges Bestehen feiern konnte, bereitet sich derzeit auf ein Konzertereignis vor. Am Samstag, 24. September, 19.30 Uhr, entführt der A-Cappella-Chor die Konzertbesucher im Bürgerhaus Froschhausen in die Welt der

Filmmusik. Die Hits aus „Titanic“, „Ein Offizier und Gentleman“, „Notting Hill“ und viele andere mehr werden von dem gemischten Chor des Liederfreund unter der Leitung von Regina Wahl zu Gehör gebracht. Karten für das Konzert werden bei allen Sängern und Sängern, wie auch bei Vorverkaufsstellen, die noch mitgeteilt werden, erhältlich sein.

## Impressum Seligenstadt

Seligenstädter Heimatblatt - Gegründet im Jahre 1930 -

**Herausgeber:** Heimatbund Seligenstadt (Hessen)  
**Vorsitzender:** Richard Biegel  
**E-Mail:** Heimatblatt@Heimatbund-Seligenstadt.de  
**http://www.Heimatbund-Seligenstadt.de**

**Redaktion:** Rudolf G. Rack  
Telefon 06182 92 98 29,  
Fax: 06182 92 98 39  
**E-Mail:** rudi.rack@op-online.de

**Anzeigen:**  
Helmut Moser

**Geschäftsstelle:**  
Seligenstadt,  
Aschaffener Straße 8,  
Telefon 06182 929831  
Fax: 06182 929841

**Verlag und Druck:**  
Presshaus Bintz-Verlag  
GmbH & Co. KG  
Postanschrift: Postfach 10 02 63,  
63002 Offenbach  
Hausanschrift: Waldstraße 226,  
63071 Offenbach,  
Telefon 069 85008-0

**Anzeigenpreisliste:**  
Nr. 50 vom 1.1.2011

**Redaktionsschluss:**  
Montag, 19.00 Uhr

**Anzeigenschluss:**  
Dienstag, 12.00 Uhr

Den Abonnenten der Offenbach-Post wird das Heimatblatt mit der Offenbach-Post zugestellt.

**Bank:** Sparkasse Langen-Seligenstadt, Seligenstadt,  
BLZ 506 521 24, Konto-Nr. 001 020 676.

Für unverlangt eingesandte Manuskripte und Fotos keine Haftung. Für die Herstellung wird ausschließlich Recycling-Papier verwendet.

# Hier spricht das Turmmännche

Grüß Gott, meine Lieben,

kaum ist unser großes Fest vorüber, sämtliche Gläser sind wohl gespült, rollt euer Bedürfnis, etwas erleben, genießen zu wollen, kurz gesagt etwas mehr vom Leben haben zu wollen, unaufhörlich weiter. Für unsere Verantwortlichen vom Heimatbund bleibt gerade noch die Zeit, etwas Wichtiges zu erledigen. Deshalb konnte man in unserem Heimatblatt vor acht Tagen schön elegant in einer romantischen Aufmachung das Wort „Danke“ lesen. Fast konnte man es als einen Stoßseufzer oder ein Glücksgefühl der Macher empfinden, dass nun alles vorüber sei und dass man das Werk endlich hinter sich gebracht hatte, so gehöre den Verantwortlichen gegenüber ein Dankeswort im Nachhinein zugerufen. Gesagt, getan und dass niemand vergessen werde, es also keine verkrumpten Gesichter gäbe, wurden all die fleißigen Akteure aufgelistet. An dieser Stelle ist Euer Turmmännche etwas traurig, hätte ich doch auch meine Erwähnung gerne gesehen, denn einen gewissen Anteil hatte ich schon, so Woche für Woche bei Wind und Wetter berichtete ich über Land, Leute, Geleit und so weiter. Doch unserem rührigen ersten Vorsitzenden, dem Mann an der Spitze des Heimatbundes also, oblag es die ganze Prozedere zu ordnen und auszuführen. Schließlich jetzt stelle ich mir die Frage, wer dankt denn ihm? Schön und gut, es werden wohl Tausende von Besuchern, Zuschauer sein, die sich im Verborgenen vor ihm verneigen, ob seines selbstlosen Einsatzes um unser schönes Städtchen mit ihrer so anschaulichen Geschichte. So übernehme ich aus freien Stücken heraus den Lobgesang und schreibe ihn in mein heutiges Briefchen mit hinein, als Dokument für spätere Zeiten. Ganz bestimmt aber fehlt auf der Liste ein ganz großer Name, ohne ihn wäre nichts gelaufen, wenn er nur ein bisschen gewollt hätte. Der Hl. Petrus ist gemeint, er bekam wohl vom lieben Gott den Auftrag, den „Seligenstädtern“ ihr Fest nicht zu verwässern und er lies sogar den Klang der Basilika Glocken am Ende der schönen Tage kräftig über die Dächer der ganzen Stadt wehen. Millionenfach wird Tag für Tag von Euch das Wort Danke gesprochen bei jeder Gelegenheit, oftmals wird es zur Routine, zur Gewohnheit. Kennt Ihr nicht die gedankenlose Redewendung „Ich bedanke mich“, es müsste doch heißen, ich danke Ihnen, Dir oder Euch anstatt sich selbst zu nennen. Zum einfachen, tieferen Nachdenken habe ich ein kleines Gedicht, das Karl May (1900) schrieb, angefügt.



Dank

Es fiel ein Tau wohl über Nacht rings auf die durstig matten Auen, und früh war in der Sonne Pracht des Schöpfers Lob und Preis zu schauen. Ein diamantnes Leuchten sprühte von Strauch zu Strauch, von Halm zu Halm, und von Milliarden Perlen glühte zu ihm empor ein Dankespsalm.

Nun aber sendet Tag und Nacht der Vater seinen Segen nieder, und hat der Segen Glück gebracht, wo bleiben dann die Dankeslieder? Es hat der Mensch so viel zu sagen, doch Dank an Gott, den sagt er nicht. O, möchte er den Tau doch fragen, der lehrte ihm die Dankespflicht!

Herzlichen Dank fürs Lesen Euer Turmmännche.



Mit der „Bigband-Sommernacht“ am zurückliegenden Sonntag sorgte die „Bigband East 17“ einmal mehr für ein besonderes kulturelles Highlight am östlichen Untermain - erstmalig als Open-Air im Prälaturgarten der ehemaligen Benediktiner Abtei. Mit dabei waren Michael Sadler, Frontmann von SAGA. Alte SAGA Klassiker wurden in speziell für dieses Konzert erstellten Arrangements in völlig neuem Glanz präsentiert. Foto: Hampe

Bewerbungen sind bis 25. August möglich:

# Seniorenbeirat wird neu gebildet

**Seligenstadt** – In diesem Jahr endet die vierjährige Amtszeit des Seligenstädter Seniorenbeirats und eine Neubildung steht an. Die konstituierende Sitzung mit Vorstandswahl ist für den 11. Oktober 2011 vorgesehen. Dem in Seligenstadt im Jahr 1995 gegründeten Seniorenbeirat gehören laut Geschäftsordnung neben den ständigen Mitgliedern, wie der Bürgermeisterin und dem Vorsitzenden des Ausschusses für Soziales, Integration, Sport und Kultur und den so genannten rechtskundigen Bürgern, auch Vertreter verschiedener Organisationen an: je ein Mitglied der evangelischen und katholischen Kirchengemeinden, des Seligenstädter Seniorenclubs, der Verbände der freien Wohlfahrtspflege und der Seniorenabteilungen von

Vereinen mit einer Abteilungsmindestgröße von 50 Mitgliedern. Jede dieser Institutionen hat die Möglichkeit einen Vertreter für den Seniorenbeirat zu benennen und so das politische Leben und soziale Miteinander in Seligenstadt aktiv mit zu gestalten. Vereine, Verbände und Clubs, die die erforderlichen Kriterien erfüllen und noch nicht Mitglied des Seniorenbeirats sind können unter Angabe des Vereinsvertreters bis zum 25. August 2011 ihre Bewerbung bei der Stadt Seligenstadt einreichen. Adresse: Büro der Seniorenberatung, Ina Beck, Marktplatz 1, 63500 Seligenstadt, Tel. 06182 87-110. Alle Institutionen die bereits im Seniorenbeirat vertreten sind wurden schriftlich über die Neu-

bildung informiert. „Am 25. August 2011 lade ich den amtierenden Seniorenbeirat zu einem gemütlichen Dankeschön-Nachmittag im Klostercafé ein. Was die Damen und Herren des Seniorenbeirats in den vergangenen vier Jahren erreicht und auf die Beine gestellt haben ist beachtlich. Ich möchte diesen Nachmittag nutzen meinen persönlichen Dank ebenso wie die Würdigung der Stadt Seligenstadt unseren engagierten Beiratsmitgliedern auszusprechen. Soziales und politisches Engagement fängt bei kleinen Dingen an und geht bis zur Organisation von Großveranstaltungen wie etwa der traditionellen „Seniorenfastnacht“, lobt Erste Stadträtin Claudia Bicherl die vielfältige Arbeit des Seniorenbeirats.

Willkommen am Sandborn:

# „Obstler“ feiern ihr Sommerfest

**Froschhausen** – Sein Sommerfest feiert der Obst- und Gartenbauverein am übernächsten Freitag, 15. Juli, am Vereinsheim, Am Sandborn. Beginn ist um 17 Uhr mit einem deftigen Spätfrühschoppen. Für gute Stimmung an diesem Abend ist mit einer Überraschung bestens gesorgt. Herzliche

Einladung an alle Mitglieder, Freunde und Gönner des Vereins. Zum Aufbau treffen sich die Aktiven sowie Freunde des Vereins am Montag, 11. Juli, ab 17 Uhr am Vereinsheim. Seinen Sommerschnittlehrgang veranstaltet der OGV am Freitag, 12. August, um 18 Uhr.

**Tennis für 3-6 jährige**  
Mit viel Spiel und Spaß werden die Jüngsten altersgerecht an den Sport herangeführt.

- Wann? Ab Freitag, 8. Juli, 15-16 Uhr
- Wo? Tennisplätze der Sportfreunde Seligenstadt (Zellhäuser Strasse)
- Kontakt: Jan Jeths, Tel. 06182/23676 j.jeths@vital-weiskirchen.de



Die Klein-Welzheimer Sängervereinigung Germania bewirbt ihre Gäste noch bis zum 22. Juli jeweils von Montag bis Freitag auf dem Vereinsgelände am Glaabsweiher. Täglich können die Biergartenbesucher von 17.30 bis 23 Uhr allerlei kulinarische Köstlichkeiten, frisch gezapfte Biere vom Fass und die schöne Waldnatur genießen. Am vergangenen Montag startete die „Sommerfrische“ mit dem beliebten Haxenessen. Der Ansturm war so groß, dass es bereits nach einer halben Stunde keine Haxen mehr gab, dafür andere Spezialitäten und kühle Getränke. Foto: Hampe

Miran Semlitsch und Michael Rühle, die Allianz Vertretungen in Ihrer Nähe.

Offenbacher Landstr. 18  
63512 Hainburg  
Tel: 0 61 82 / 7 82 98 60  
Tel: 0 61 82 / 9 59 75 90  
www.allianz-semelitsch.de  
www.allianz-ruehle.de

Allianz

**Kuhn's Angebote**  
Gültig vom 7. 7. 2011 bis 16. 7. 2011  
Änderungen vorbehalten!

**„Grillpaket - in der praktischen Kühltasche“**

**Grillpaket** ..... Paket 8,90 €  
2 Putensteaks „Curry“  
2 Gyrosspieße mit Zwiebeln  
2 Bauchscheiben „Knobi“  
2 Grillbratwürste  
insgesamt ca. 1 kg plus 1 Kühltasche

**Unsere Fischempfehlung**  
Garnelenspieße, mariniert ..... Stück 1,50 €

**Unser Imbiss-Bistro bietet Ihnen:**

Donnerstag, 07.07.2011	gek. Rindfleisch, Meerrettich u. grüne Sauce, Salzkartoffeln	Port. 5,20 €
	gekochte Eier auf grüner Sauce, Salzkartoffeln	Port. 4,50 €
Freitag, 08.07.2011	Kabeljaufilet auf Gemüsebeet, Salzkartoffeln	Port. 5,20 €
	panierter Tintenfisch mit Knoblauchsoße, Baguette, Salat	Port. 4,70 €
Montag, 11.07.2011	gekochtes Solberfleisch, Bohnengemüse, Kartoffelpüree	Port. 4,90 €
	Chefin's Kartoffelpfanne mit Schmand, Salat	Port. 4,50 €
Dienstag, 12.07.2011	Scaloppini in Champignon-Weißweinsauce, Bandnudeln, Salat	Port. 5,20 €
	Spargelsuppe, Milchreis und Kirschen	Port. 4,50 €
Mittwoch, 13.07.2011	Putenspieße in Currysauce, Gemüseris, Brokkoligemüse	Port. 5,00 €
	saure Nierchen, Kartoffelpüree, Salat	Port. 4,50 €
Donnerstag, 14.07.2011	Rinderrouladen, hausgemachte Kartoffelknödel, Apfelrotkohl	Port. 5,20 €
	frische Champignon-Kräuterpfanne, Bandnudeln, Salat	Port. 4,70 €
Freitag, 15.07.2011	Viktoriabarschfilet auf Gemüsebeet, Salzkartoffeln	Port. 5,20 €
	überbackene Maultaschen mit Schinken und Spinat, Salat	Port. 4,70 €

Öffnungszeiten: Mo.-Fr. 7.30 Uhr - 18.30 Uhr, Sa. 7.30 - 14.00 Uhr (Änderungen vorbehalten) Und vieles mehr - Durchgehend geöffnet

**KUHN'S**  
Metzgerei • Feinkost • Partyservice • Bistro  
Dieselstraße 7 • 63500 Seligenstadt • Tel. 06182 / 95968-0 • Fax 95968-12  
Internet: www.partyservice-kuhn.de

**Gold- und Schmuckankauf**  
Sofort Bargeld

**Goldschmuck** Uhren Silber  
Pinge, Ketten, Armbänder, Rolex, Cartier, IWC, Bestecke, Schmuck, Brillantschmuck, Münzen, Omega, Golduhren, Tafelsilber, Münzen, Barren, Zahngold, Taschenuhren usw. Barren, Silberwaren

– Diskrete und seriöse Abwicklung! – Ab sofort auch Ankauf von Zinn!

**Goldhaus Obertshausen**  
Gold • Juwelen • Uhren • Schmuck • Münzhandel

Heusenstammer Str. 1-3 Tel. 0 61 04 / 9 53 13 15  
63179 Obertshausen P Parkplatz im Hof

Partner von Heraeus • www.goldhaus.net

**Die Kaffee-Werkstatt e.K.**  
Eigene Fachwerkstatt, Verkauf und Reparaturen von Kaffeefullautomaten  
Saeco Jura - Zubehör Kaffee - AEG Krups

ÖFFNUNGSZEITEN: Mo.-Fr. 9.00 - 12.30 und 15.00 - 18.00  
Pfortenstraße 5 • 63150 Heusenstamm • Tel.: 06104 - 64 89 99 • www.die-kaffee-werkstatt.de

**point S Reifen - Karakus**  
Reifen, Räder, Auto-Service. GmbH KFZ-Meisterbetrieb

Reparaturen von Fahrzeugen aller Marken

TÜV und AU jeden Montag + Mittwoch im Haus

www.reifen-karakus.de 63225 Langen  
info@reifen-karakus.de Liebigstraße 31  
Telefon: 0 61 03 / 5 15 50

63179 Obertshausen 60487 Frankfurt  
Bürgermeister-Mahr-Str. 2a Gremplstraße 13  
Telefon: 0 61 04 / 7 42 08 Telefon: 0 69 / 77 50 39

**FERIEN-AKTION!**

**Laugen-Stange** 19 Cent statt 39 Cent

**Butter-Hörnchen** 49 Cent statt 54 Cent

Vom 07. Juli - 13. Juli zum Vorzugspreis. Solange Vorrat reicht.

Smart Shop

# Vereinskalender

**Lebenswerte Seligenstädter Altstadt e.V.**  
Die Mitglieder des Vereins treffen sich jeden ersten Donnerstag im Monat ab 20 Uhr zum Stammtisch. Das nächste Mal am 7. Juli. Es ist wieder mal an der Zeit den Treffpunkt zu wechseln - nach dem Riesen und Frankfurter Hof, werden wir ab sofort im Gewölbekeller „Die Schmie“ am Marktplatz zu Gast sein.

Als aktuelle Themen stehen die Entwicklung in Sachen Verkehrskonzept für die Altstadt (anknüpfend an den Vortrag von Dr. Jürgen Follmann in der Sitzung des Ausschusses für Umwelt, Energie und Verkehr am 6. Juni), das Resümee des vereinsseitig bewirtschafteten Weinhöfchens Gerbergasse 12 während des Geleitswochenendes, die vorgesehene Spende für die Sanierung des Pulverturms sowie der geplante Sommerausflug auf der Tagesordnung. Für weiteren Gedankenaustausch ist immer Zeit und Raum. Wir laden alle interessierten Altstadtbewohner gerne in unseren Kreis ein. Regelmäßige Infos gibt es auf unserer Internetseite unter [www.lsa-verein.de](http://www.lsa-verein.de)



**Seligenstädter Sport-Schützen 1972 e.V.**  
Die Trainingsstunden finden jeweils dienstags und donnerstags zwischen 20 und 22 Uhr statt. Dienstags im Schützenhaus in Seligenstadt, Steinheimer Straße mit Luftdruckwaffen und donnerstags auf dem Schießstand in Klein-Weilheim (Bürgerhaus) für Feuerwaffen. Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen. Nähere Informationen über unseren Verein über [www.seligenstaedter-sport-schuetzen.de](http://www.seligenstaedter-sport-schuetzen.de)



**Tierschutzverein Seligenstadt & Umgebung e.V.**  
Die Geschäftsstelle des Tierschutzvereins ist jeden Donnerstag von 17.30 bis 19.30 Uhr zu Beratungsstunden geöffnet. Anschrift der Geschäftsstelle: Tierschutzverein Seligenstadt & Umgebung e.V., Frankfurter Straße 35, zweiter Stock (neben dem Feuerwehrgebäude), 63500 Seligenstadt, ☎ 06182 26626.



**Turngesellschaft Seligenstadt**  
Basketball: Dirk Middeke, ☎ 2 07 89, männliche/weibliche Jugend, Damen und Herren.  
Er & Sie Run und Walk: Gerd Väh, ☎ 06182/20 01 93, Jogging/Walking/Nordic Walking für Damen und Herren.  
Fussball: Miran Semlitsch, ☎ 0172/67 19 909; Dieter Lutz, ☎ 0170/38 01 585.  
Montags ab 20 Uhr Erwachsene. Mittwochs von 13-18.30 Uhr Schüler Projekt Schule und Verein und Jugend.  
Gymnastik: Beate Winnige, ☎ 6 85 13; Renate Kreutzer, ☎ 2 71 46; Rosel Beike, ☎ 2 01 90; Andrea Reichenbach, ☎ 99 18 46.  
- Aerobic-Tanzgruppe (ab 13 Jahre),  
- Step-Aerobic für Fortgeschrittene (ab 17 Jahre),  
- Fitness-Mix und Ausdauertraining mit Musik,  
- rückenschonende Funktionsgymnastik für Damen und Herren, Herz-Kreislauf-Training, Stretching.  
Gymnastik-Kurse: Andrea Reichenbach, ☎ 99 18 46 - „Mein Weg zu mehr Beweglichkeit und besserer Körperhaltung“ - ab 2. September: Kurs 1 (für Neueinsteiger) um 18.15 Uhr, Kurs 2 (für Fortgeschrittene) um 19.15 Uhr.  
Ausgleichssport: Gerhard Beike, ☎ 2 01 90, Alfred Groh, ☎ 2 49 38, Walking, Stretching, Ausdauertraining für Herren, dienstags und donnerstags von 19 bis 20.30 Uhr.  
Handball: Marion Schaaflhausen, ☎ 2 77 01, Minis, weibliche und männliche Jugend, Frauen und Männer.  
Karneval: Dirk Winter, ☎ 0173/73 11 845; Gardetanz/Tanzgruppen, Alice Schouten, ☎ 28128.  
Leichtathletik: Wolfgang Bernhardt, ☎ 99 26 02, männliche/weibliche Jugend, Damen und Herren.  
Musikcorps: Uwe Burghardt, ☎ 2 73 17, Beginner-Orchester, Jugendorchester, Blasorchester, musikalische Früherziehung, Instrumentalausbildung.  
Seniorenport: Ute Sonntag ☎ 2 42 07, Kegeln, Gymnastik, Tanz/Folklore, Fahrradtour, Wassergymnastik.  
Tanzsport: Bernd Michael, ☎ 32 25, Kindertanzen, Freizeit- und Breitensport, Schüler/Jugend/Erwachsene, Turniertanz/Jugend/Erwachsene.  
Turnen: Renate Kreutzer, ☎ 2 71 46, Mutter-Kind-Turnen, allgemeines Turnen für Jungen und Mädchen.  
Leistungsgruppe: Jens Bodensohn, ☎ 20 05 09, weibliche und männliche Jugend, Herren.  
Krabbelgruppe: Christiane Knapp, ☎ 2 68 64, Kleinkinder ab einem Jahr.  
Geschäftsstelle der TGS, Grabenstraße 48, Öffnungszeiten: montags von 14 bis 16 Uhr, dienstags von 16 bis 20 Uhr und donnerstags von 9 bis 12 Uhr.  
Ansprechpartner: Gabi Burghardt, ☎ 06182/2 15 93, Fax: ☎ 06182/82 88 97.  
Nähere Einzelheiten finden sie auf unserer Homepage im Internet unter: [www.tgs-seligenstadt.de](http://www.tgs-seligenstadt.de); E-Mail: [verwaltung@tgs-seligenstadt.de](mailto:verwaltung@tgs-seligenstadt.de).



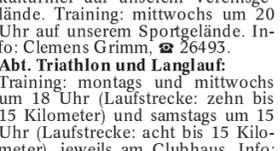
**Liederkreis 1858 Froschhausen**  
Kinderchor: Chorproben mittwochs von 15.15 bis 16 Uhr (Kindergarten bis einschließlich erstes Schuljahr) und von 15.45 bis 16.45 Uhr (ab dem zweiten Schuljahr). Leitung: Christel Stolle.  
A-cappella-Chor: geänderte Probezeiten: mittwochs und donnerstags, jeweils von 20 bis 21.30 Uhr. Leitung: Regina Wahl.  
Männerchor: Chorproben donnerstags von 19 bis 20 Uhr. Leitung: Regina Wahl.  
Alle Chorproben finden im Jugendsängerhaus, Am Sandborn 34, statt.  
Vorstandssitzung am Dienstag, 5. Juli, um 19.30 Uhr im Jugendsängerhaus.  
Öffnungszeiten des Jugendsängerhauses: jeden Mittwoch ab 14 Uhr. Reservierung für Familienfeiern und Veranstaltungen.  
Ansprechpartner: Walter Bodensohn, ☎ 67761.  
Der Chor im Internet unter [www.liederfreund.de](http://www.liederfreund.de)



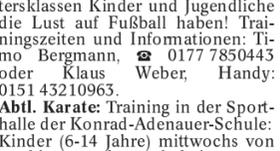
**Der Seligenstädter Oldtimerclub WWWW (WirtschaftswunderLagenVereinigung, gegründet 1987)**  
hat seinen nächsten Oldtimer-Stammtisch am Mittwoch, 6. Juli 2011, ab 20 Uhr in Froschhausen, Vereinsheim am Harressee.  
Kontakt: 06182 / 820 3570; 0 61 82 / 92 98 29; 0 60 23 / 64 64.  
Internet: [www.oldiepraesenta.de](http://www.oldiepraesenta.de).



**Sportvereinigung 1912 e.V. Seligenstadt**  
Mainpokaltournee vom 9. bis 23. Juli auf unserem Vereinsgelände!  
Abl. Fußball: Montag, 11. Juli, 18.30 Uhr Mainpokalspiel gegen Spvgg. Hainstadt, Donnerstag, 14. Juli, 18.30 Uhr Mainpokalspiel gegen TSG Mainflingen. Training nach Trainingsplan. Leitung: Mirko Leuschner und Hermann Nuss.  
Abl. Fußball Alte Herren: Samstag, 16. Juli, ab 13 Uhr AH-Mainpokaltournee auf unserem Vereinsgelände. Training: mittwochs um 20 Uhr auf unserem Sportgelände. Info: Clemens Grimm, ☎ 26493.  
Abl. Triathlon und Lauflauf: Training: montags und mittwochs um 18 Uhr (Laufstrecke: zehn bis 15 Kilometer) und samstags um 15 Uhr (Laufstrecke: acht bis 15 Kilometer), jeweils am Clubhaus. Info: Bernd Wilczek, ☎ 826965.  
Abl. Damenpower Fit & Aktiv: Training dienstags um 20 Uhr im Clubhaus. Leitung: Inga Unger, Info: Hannelore Siegel, ☎ 1843.  
Abl. Seniorengymnastik 55plus: Training: montags um 19.15 Uhr in unserem Clubhaus. Leitung: Jenny Hartmann. Infos: Kalle Rhein, ☎ 22351.  
Abl. Jugendfußball: Die Jugendfußballabteilung sucht für alle Altersklassen Kinder und Jugendliche die Lust auf Fußball haben! Trainingszeiten und Informationen: Timo Bergmann, ☎ 0177 7850443 oder Klaus Weber, Handy: 0151 43210963.  
Abl. Karate: Training in der Sporthalle der Konrad-Adenauer-Schule: Kinder (6-14 Jahre) mittwochs von 18 bis 19 Uhr und freitags von 17.30 bis 18.30 Uhr. Erwachsene (15-65 Jahre) mittwochs von 19 bis 20.30 Uhr und freitags von 18.30 bis 20.30 Uhr. Infos: Eike Fuchs, ☎ 0173 6564955.  
Abl. Aerobic: Training: mittwochs um 19.30 Uhr im Clubhaus. Leitung: Alice Wojciech, ☎ 06182 812779 oder 06182 7744435.  
Der Verein im Internet unter [www.spvgg-seligenstadt.de](http://www.spvgg-seligenstadt.de)



**Wanderclub Edelweiß e.V. Seligenstadt**  
Info. Hütte! Die Edelweiß-Hütte ist jeden Mittwoch von 14.30 bis 19 Uhr geöffnet. An jedem dritten Mittwoch spielen die Edelweiß-Musikanten.  
Info. Gesundheitswandern am 8. Juli! Über eine Strecke von zirka sechs Kilometer und über zwei Stunden wird die Wanderung, begleitet durch Übungseinheiten die der Entspannung, Lockerung und Kräftigung der Muskeln dienen, durch unsere Gemarkung führen. Durch die Vermittlung der passenden Atemtechnik, schafft es die ausgebildete Gesundheitswanderführerin und Yoga-Lehrerin, Susanne Russmann, den Wanderer in ein Gefühl der inneren Ruhe zu führen. Begleitet wird die Wanderung, die für „jeden“ geeignet ist, von unserem Wanderführer Günter Lindenfeld. Treffpunkt ist am Freitag, 8. Juli, um 18.30 Uhr an der Edelweißhütte. Im Anschluss findet eine Abschlussbesprechung an der Hütte statt. Zur Veranstaltung, die kostenfrei ist, laden die Tourführer auch alle interessierten Nichtmitglieder herzlich ein.  
Spessartbundesfest in Laufach am 16. Juli.  
Wimpelwanderung am 15. und 16. Juli beziehungsweise Busfahrt am 16. Juli.  
Der Wanderclub Edelweiß trägt den Wimpel auf einer zweitägigen Wimpelwanderung zum Spessartbundesfest am 15. und 16. Juli nach Laufach. Startpunkt ist am Freitag, 15. Juli, um 10.45 Uhr an der Fähre in Seligenstadt. Von dort aus wird der Wimpel mit Zwischenübernachtung in Unterafferbach weiter nach Laufach getragen. Wer in Unterafferbach übernachten möchte, muss sich selbst im Gasthaus „Post“, ☎ 06021 588535, anmelden.  
Am Samstag, 16. Juli, besteht die Möglichkeit mit dem Bus zum Bundesfest zu fahren. Abfahrt ist um 13.30 Uhr am Kapellenplatz. Wer die letzten fünf Kilometer dann mit den Wimpelwanderern laufen möchte, kann in Sailauf aussteigen. Der Fahrpreis beträgt fünf Euro pauschal. In Laufach wird ein umfangreiches Fest- und Unterhaltungsprogramm geboten. Um 18 Uhr fährt der Bus dann alle Wanderer und Busfahrer wieder zurück nach Seligenstadt. Auf rege Beteiligung freut sich der Vorstand und Wanderführer Günter Lindenfeld. Anmeldungen für die Wanderer unter ☎ 06182 828661, oder E-Mail: [g.lindenfeld@ucmail.de](mailto:g.lindenfeld@ucmail.de). Anmeldungen für die Busfahrt bei Jürgen Purkhart, ☎ 06182 26770 oder E-Mail: [juergen@purkhart.com](mailto:juergen@purkhart.com)  
Sportwanderung! Zum Spessartbundesfest wird auch eine Sportwanderung angeboten. Sie geht dieses Mal von Seligenstadt nach Laufach, zirka 36 Kilometer, in sportlichem Tempo. Treffpunkt ist am Samstag, 16. Juli, um 7 Uhr an der Mainfähre; Rucksackverpflegung. Die Rückfahrt erfolgt mit dem Bus, gemeinsam mit den Seligenstädter Teilnehmern. Vorsitzender Robert Wurzel lädt alle sportlichen Wanderer herzlich hierzu ein. Anmeldung erbeten unter ☎ 29426.  
Interessierte finden uns auch im Internet unter: [www.wanderclub-edelweiss.de](http://www.wanderclub-edelweiss.de)



**Gesellschaft der Freunde 1856 e.V.**  
Am Donnerstag, 7. Juli, 20 Uhr letzte Singstunde vor der Sommerpause. Bitte nochmals alle kommen!  
Die erste Probe nach den Ferien ist für Donnerstag, 11. August, vorgesehen.  
Am 11. September, Tag des offenen Denkmals, ist ein Auftritt im Rahmen des Themas: „Romantik, Realismus, Revolution“ - ab 19. Jahrhundert geplant.  
Außerdem weist der Vorstand schon jetzt einladend auf den Tagesausflug am 22. Oktober nach Würzburg hin. Bitte frühzeitig anmelden.

## Bäckerinnung

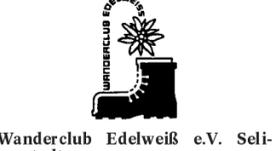
**Froschhausen** – Die Freisprechungsfeier für 46 Bäcker und Fachverkäufer fand dieser Tage im Hotel Columbus in Froschhausen statt. Veranstalter war die Bäckerinnung Untermain. Innungs-Obermeister Rudi Bär und Lehrlingswart Günter Hoffmann überreichten die Zeugnisse. Anwesend war auch Landesinnungsmeister Wolfgang Schäfer. Innungsbeste Bäcker ist Thomas Hof (Ausbildung Bäckerei Schäfer/Rodgau) und innungsbeste Fachverkäuferin ist Dana Jäger (Ausbildung bei Bäckerei Bauder/Rodgau).



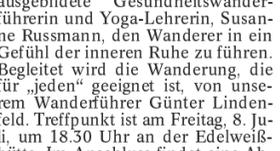
**Sängerchor der Turngemeinde 1848 e.V. Seligenstadt.**  
Singstunden für alle drei Chöre jeweils dienstags im Vereinsheim, Steinheimer Straße 47, erster Stock.  
Kinderchöre: 15.45 Uhr TGMinis; 16.30 Uhr TGMedis und 17.20 Uhr TGMaxis.  
Gemischter Chor TGMix: 19 Uhr.  
Männerchor: 20.30 Uhr.  
Gesangsferien: Kinderchöre gesamte Ferien; Erwachsene am: 12., 19. und 26. Juli. Stattdessen ist der Vereinschor für alle Aktiven und Freunde des Vereins ab 19 Uhr geöffnet. Es gibt auch Kleinigkeiten zum Essen.  
Kontakt Kinderchor: Annette Bernhard, ☎ 22639 und Carola Edler, ☎ 991202. Kontakt Hauptverein: Uschi Huwald, ☎ 25169, E-Mail: [u.huwald@t-online.de](mailto:u.huwald@t-online.de)



**ADFC - Allgemeiner Deutscher Fahrrad-Club**  
Die nächste Feierabendtour am Freitag, 8. Juli, startet um 18.30 Uhr am Marktplatz in Seligenstadt. Wir radeln weitgehend über Feld- und Wirtschaftswege Richtung Hanau-Kesselstadt, je nach Wetter und Kondition können wir noch einen Abstecher zum Galgenberg (Windpark Schöneck) unternehmen. Die Streckenlänge beträgt 50 Kilometer, zum Galgenberg sind 80 Höhenmeter zu bewältigen. Auf der Rückfahrt ist eine Einkehr in Hainburg geplant. Alle Räder müssen über eine funktionierende Lichtanlage verfügen. Die Rückkehr ist für 23 Uhr vorgesehen.  
Weitere Informationen bei Tourenleiter Michael Hollerbach, ☎ 06182 22731, E-Mail: [Michael.Hollerbach@adfc-seligenstadt.de](mailto:Michael.Hollerbach@adfc-seligenstadt.de)



**Wanderschulverein Seligenstadt 1901 e.V.**  
Der Geflügelzuchtverein veranstaltet am Freitag, 8. Juli, ab 19 Uhr, einen Grillabend. Die aktiven Vereinsmitglieder sollten hierzu ein Glas mitnehmen, da am Samstag, 9. Juli, geimpft werden soll.



**Wanderschulverein Seligenstadt 1901 e.V.**  
Der Geflügelzuchtverein veranstaltet am Freitag, 8. Juli, ab 19 Uhr, einen Grillabend. Die aktiven Vereinsmitglieder sollten hierzu ein Glas mitnehmen, da am Samstag, 9. Juli, geimpft werden soll.

## Jahrgänge melden:

Der Jahrgang 1928 Seligenstadt trifft sich mit den Reise-Teilnehmern der Fahrt nach Riegel am Kaiserstuhl am Montag, 11. Juli, um 16 Uhr zur Abschlussbesprechung in der Gaststätte „Zur guten Quelle“. Es sind noch einige Plätze frei. Wer noch mitfahren möchte, kann sich bei Erna Kempf Windeknecht, ☎ 22420, oder Jakob Hain, ☎ 22925, anmelden. Die Fahrt (vom 11. bis 17. August) kostet 529 Euro im DZ, 616 Euro im Einzelzimmer.  
Der Jahrgang 1928/29 Seligenstadt trifft sich mit Partner am Donnerstag, 14. Juli, um 17 Uhr im Gasthaus „Zu den drei Kronen“ zum gemütlichen Beisammensein.  
Der Jahrgang 1930/31 Seligenstadt trifft sich mit Partner am Dienstag, 12. Juli, um 17.30 Uhr im „Römischen Kaiser“ zum gemütlichen Beisammensein.  
Der Jahrgang 1931/32 Seligenstadt trifft sich am Freitag, 8. Juli, um 16.30 Uhr auf dem Schwimmbad-Parkplatz zu einer kleinen Radtour an den Glaabsweiher (Biergarten der Germania Klein-Weilheim). Ab 17 Uhr sind dort auch die Pkw-Fahrer willkommen.  
Der Jahrgang 1933/34 Seligenstadt trifft sich mit Partner am Mittwoch, 13. Juli, ab 17 Uhr in der „Gärtnerhütte“, Am Eichwald, zum Stammtisch.  
Der Jahrgang 1934/35 Froshhausen trifft sich mit Partner am Dienstag, 26. Juli, um 17 Uhr im Gasthaus „Schinder-

# Notdienste

**Ärzte**  
Ärztlicher Bereitschaftsdienst: Freitag, 18 Uhr bis Montag, 7 Uhr, Mittwoch, 18 Uhr bis Donnerstag, 7 Uhr: Seligenstadt, Dudenhöfer Straße 9 (Asklepios-Klinik), ☎ 1 92 92, Anmeldung ist empfehlenswert.

**Hospizgruppe Seligenstadt und Umgebung:** Jeden Mittwoch Sprechstunde von 18 bis 19 Uhr, Asklepios Klinik, Erdgeschoss, Seligenstadt. Auch Hausbesuche werden nach Anmeldung unter der Telefon-Nr. 0178 5646979 durchgeführt.

**Apotheken**  
Donnerstag: St. Kilian-Apotheke, Mainflingen, Brüder-Grimm-Straße 23, ☎ 06182 / 89365.  
Freitag: Sonnen-Apotheke, Rodgau-Dudenhofen, Ludwig-Erhard Platz 9, ☎ 06106 / 23000. Stadt-Apotheke, Seligenstadt, Marktplatz 4, ☎ 06182 / 3308.  
Samstag: Nikolaus-Apotheke, Rodgau-Jügesheim, Hintergasse 11, ☎ 06106 / 3666.  
Sonntag: Stern-Apotheke, Rodgau-Jügesheim, Eisenbahnstraße 14, ☎ 06106 / 9261.  
Montag: Burg-Apotheke, Rodgau-Hainhausen, August-Neuhäusel-Straße 5, ☎ 06106 / 4239.  
Dienstag: Apotheke St. Peter, Rodgau-Weiskirchen, Schillerstraße 11 - 13, ☎ 06106 / 5152.  
Mittwoch: Flora-Apotheke, Froshhausen, Seligenstädter Straße 1, ☎ 06182 / 826258.

**Zahnarzt**  
Die Ansage des Zahnärztlichen Notfallvertretungsdienstes erfolgt tag- und zeitenau über die kostenpflichtige Servicenummer 01805 60 70 11 (14 Cent/Min. aus dem deutschen Festnetz; max. 42 Cent/Min. über Mobilfunk).

**Tierärzte**  
Hanau und Umgebung: Samstag, Sonntag: Dr. Paul, ☎ 06181 / 251969.  
Ostkreis: Samstag, Sonntag, Mittwoch: Tierärztliche Klinik Hein und Dr. Kirchner, Seligenstadt, ☎ 06182 / 21026; Tierklinik Dr. Linneweber, Hausen, ☎ 06104 / 43500 oder telefonisch über den Haustierarzt. (Ohne Gewähr)

**DLRG Ortsgruppe Seligenstadt Wach- und Ausbildungsstation:** Am Schwimmbad 5, ☎ 06182 200769, E-Mail: [mail@seligenstadt.dlrg.de](mailto:mail@seligenstadt.dlrg.de)  
Geschäftszeiten: mittwochs von 19 bis 21 Uhr.  
Kindergruppe (sechs bis zwölf Jahre): Treff jeden Mittwoch von 17 bis 18 Uhr zur Ausbildung und zum spielen und basteln.  
Jugendgruppe (zwei bis 18 Jahre): Treff jeden Mittwoch von 18 bis 19 Uhr zur Ausbildung und jeden Freitag von ab 18 Uhr zur Gruppenstunde an der DLRG-Station.  
Einsatzmannschaft: Treff jeden Mittwoch ab 19 Uhr an der DLRG-Station zur theoretischen und praktischen Ausbildung und ab 21 Uhr zur Gruppenstunde.  
Sommerschwimmkurs: Der Sommerschwimmkurs beginnt am 18. Mai. Für Kinder von sechs bis zwölf Jahre von 17 bis 18 Uhr, für Kinder und Jugendliche von zwölf bis 18 Jahre von 18 bis 19 Uhr und für die Einsatzmannschaft ab 19 Uhr, jeweils mittwochs im Seligenstädter Freischwimmbad. Treffpunkt ist jeweils zehn Minuten vor Beginn an der DLRG-Station.  
Erwachsenenschwimmkurs (ab 16 Jahre): Die Teilnehmer des Erwachsenenenschwimmkurses treffen sich jeden Freitag um 18 Uhr an der DLRG-Station, um gemeinsam im Seligenstädter Freischwimmbad schwimmen zu gehen.  
LSM und Erste-Hilfe-Ausbildung (für Führerschein der Klasse B): Jeden ersten Samstag im Monat um 9 Uhr in der DLRG-Station. Kosten: 20 Euro. Anmeldungen bitte per Telefon auf den Anruferantworter oder per E-Mail. Nächster Kurs am Samstag, 6. August.

**DLRG Ortsgruppe Seligenstadt Wach- und Ausbildungsstation:** Am Schwimmbad 5, ☎ 06182 200769, E-Mail: [mail@seligenstadt.dlrg.de](mailto:mail@seligenstadt.dlrg.de)  
Geschäftszeiten: mittwochs von 19 bis 21 Uhr.  
Kindergruppe (sechs bis zwölf Jahre): Treff jeden Mittwoch von 17 bis 18 Uhr zur Ausbildung und zum spielen und basteln.  
Jugendgruppe (zwei bis 18 Jahre): Treff jeden Mittwoch von 18 bis 19 Uhr zur Ausbildung und jeden Freitag von ab 18 Uhr zur Gruppenstunde an der DLRG-Station.  
Einsatzmannschaft: Treff jeden Mittwoch ab 19 Uhr an der DLRG-Station zur theoretischen und praktischen Ausbildung und ab 21 Uhr zur Gruppenstunde.  
Sommerschwimmkurs: Der Sommerschwimmkurs beginnt am 18. Mai. Für Kinder von sechs bis zwölf Jahre von 17 bis 18 Uhr, für Kinder und Jugendliche von zwölf bis 18 Jahre von 18 bis 19 Uhr und für die Einsatzmannschaft ab 19 Uhr, jeweils mittwochs im Seligenstädter Freischwimmbad. Treffpunkt ist jeweils zehn Minuten vor Beginn an der DLRG-Station.  
Erwachsenenschwimmkurs (ab 16 Jahre): Die Teilnehmer des Erwachsenenenschwimmkurses treffen sich jeden Freitag um 18 Uhr an der DLRG-Station, um gemeinsam im Seligenstädter Freischwimmbad schwimmen zu gehen.  
LSM und Erste-Hilfe-Ausbildung (für Führerschein der Klasse B): Jeden ersten Samstag im Monat um 9 Uhr in der DLRG-Station. Kosten: 20 Euro. Anmeldungen bitte per Telefon auf den Anruferantworter oder per E-Mail. Nächster Kurs am Samstag, 6. August.

**Edelweiß bietet an:**

## Gesundheitswandern

**Seligenstadt** – Der Wanderclub Edelweiß bietet am Freitag, 8. Juli, Gesundheitswandern mit einer Yoga-Lehrerin an. Über eine Strecke von zirka sechs Kilometer und über zwei Stunden wird die Wanderung, begleitet durch Übungseinheiten, die der Entspannung, Lockerung und Kräftigung der Muskeln dienen, durch Seligenstädter Gemarkung führen. Durch die Vermittlung der passenden Atemtechnik, schafft es die ausgebildete Gesundheitswanderführerin und Yoga-Lehrerin, Susanne Russmann, den Wanderer in ein Gefühl der inneren Ruhe zu führen. Begleitet wird die Wanderung, die für „jeden“ geeignet ist, vom Wanderführer Günter Lindenfeld. Treffpunkt ist am Freitag um 18.30 Uhr an der Edelweiß-Hütte. Im Anschluss findet eine Abschlussbesprechung an der Hütte statt. Zur Veranstaltung, die kostenfrei ist, laden die Tourführer auch alle interessierten Nichtmitglieder des Wanderclub Edelweiß ein.

## KJG lädt Jugend ein zur Segelfreizeit im Ijsselmeer

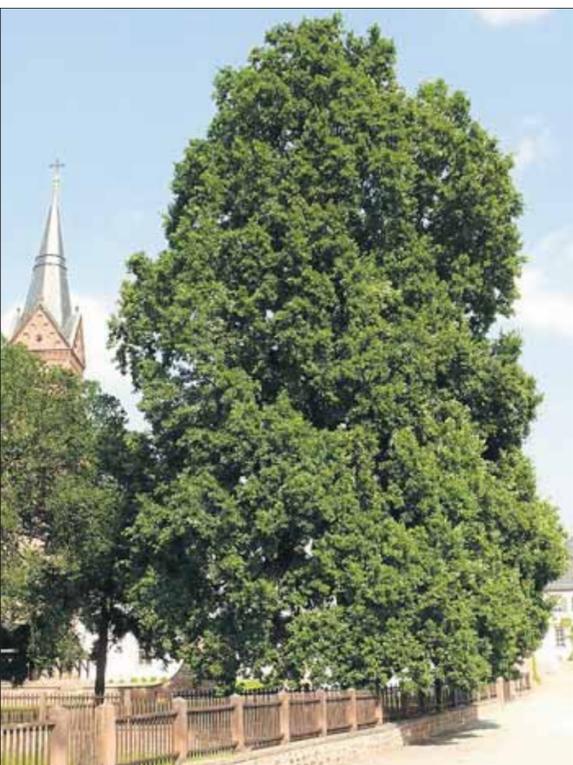
**Froschhausen** – Die KJG Froshhausen bietet in der letzten Sommerferienwoche einen Segeltörn im Niederländischen Ijsselmeer an. Mitsegeln kann jeder, der bei der Anmeldung mindestens 14 Jahre alt ist. Der Informationsabend für bereits angemeldete Teilnehmer, Eltern und Kurzentschlossene findet am Mittwoch, 13. Juli, ab 19 Uhr, im Maximilian-Kolbe-Haus statt. Anmeldungen gibt es unter [www.kjg-froschhausen.de](http://www.kjg-froschhausen.de). In der Reise inbegriffen sind An- und Abreise nach Harlingen (NL), vier Übernachtungen mit Vollverpflegung auf dem Schiff, Endreinigung, Touristensteuer, Kapitän und Skipper. Weitere Infos bei Alexander Krist, ☎ 0163 2850304, oder Janina Kemmerer, ☎ 0177 7421586.



**Musikcorps**  
Turngesellschaft Seligenstadt - Musikcorps: Kontaktperson für musikalische Früherziehung und Instrumentalausbildung: Uwe Burghardt, ☎ 27317. Internet: <http://www.musikcorps.tgs-seligenstadt.de>  
Übungsstunde Jugendorchester: Freitags von 17.30 bis 18.30 Uhr im Musikraum der TGS-Halle. Sommerpause!  
Übungsstunde Blasorchester: Freitags von 19 bis 21 Uhr im Musikraum der TGS-Halle. Sommerpause bis 13. Juli.  
Die Übungsstunde der Fanfarenbläser fällt im Juli, wegen der Urlaubszeit, aus. Die nächste Übungsstunde ist am Dienstag, 2. August, um 20 Uhr, im Musikraum der TGS Turnhalle geplant.  
Nach Wetterlage soll im Juli ein gemütliches Treffen stattfinden. Die Einladung hierzu wird kurzfristig erfolgen.



**Sozialverband VdK - Seligenstadt**  
Info-Nachmittag und Sozialberatung am Donnerstag, 7. Juli, um 15.30 Uhr in der Wallstraße 38-40, bei Kaffee und Kuchen. Thema: Einbruchsicherung im Haushalt. Es referiert Peter Bender vom Polizeipräsidium Südothsthesen. Herzliche Einladung auch an Nichtmitglieder.  
Veranstaltung der Kolpingfamilie Seligenstadt: Das Kolpinghaus ist jeden Dienstag von 14 bis 18 Uhr geöffnet. Die Kolping-Kleiderkiste, Steinheimer Straße 47, ist im Juli geschlossen und öffnet erst wieder am Mittwoch, 3. August.



**Eine der seltenen Säuleneiche**, auch Pyramiden-eiche, steht im Seligenstädter Klostergarten. Die älteste bekannte Säuleneiche ist die „Schöne Eiche von Babenhausen“ mit einem Alter von mehr als 570 Jahren, von der vermutlich alle Pyramiden-eichen in Zentral- und Nordeuropa abstammen. Diese Eiche wurde bald überregional bekannt (sie zierte auch Wappen, so das des Fußballvereins von Harreshausen (einem Stadtteil von Babenhausen) und der Freiwilligen Feuerwehr Harreshausen), die Samen (Eicheln) dieser Säuleneiche wurden im 18. Jahrhundert als botanische Rarität teuer gehandelt. Sie wurde vielfach vegetativ vermehrt, durch Aussaat der Eicheln wurde jedoch keine gewisse Variationsbreite der Eigenschaften erzielt. Die Seitentriebe wachsen bei dieser Eiche nicht wie bei der gewöhnlichen Stieleiche mehr oder weniger in die Horizontale, sondern straff aufwärts.

Foto: Rack

# Künstler sehen das Rhein-Main-Gebiet und zeigen ihre Impressionen: Main-Town-Feeling

**Seligenstadt** – Stadt- und Industrielandschaften üben eine große Faszination auf den Maler und Bildhauer Migue M. Syed aus. Er ist Vorsitzender des Vereins „Kunstraum Mato e.V.“ in Offenbach, wo er auch sein Atelier hat.

Es sind nicht die glitzernen Fassaden von „Mainhattens“ Skyline, denen seine Aufmerksamkeit gilt, sondern vor allem die Durchdringung von Architektur, Arbeit und Technik im von industrieller Effizienz geprägten Ballungsraum der Städte. Seine Bilder variieren Ansichten des Mains als Transportweg und der umgebenden industriellen Flusslandschaft, menschenleer und kühl.

Mit großen, differenziert abgestuften Farbflächen in hellen Gelb- und Grüntönen, die mit kräftigem Blau oder Orange kontrastieren oder einer pastellfarbigen Farbpalette aus blau-grünen und zart nuancierten Beige- und Brauntönen schafft er Bilder von distanzierter Kühle und seltsamer Fremdheit.

Ganz anders sieht Ursula Zepter unser Rhein-Main-Gebiet mit ihrem unverwechselbaren Stil. Auch stammt der Titel der Ausstellung „Main-Town-Feeling“ von ihr, entstanden durch eine Ausstellung im Haus der Stadtgeschichte im Jahr 2010. Sie ist Mitglied in der Frankfurter Künstlergesellschaft und im Bund Offenbacher Künstler, der seit 2009 Kulturpreisträger der Stadt Offenbach ist.

Speziell für diese Ausstellung hat sie in ihrem „zepterischen Stil“ ein Bild von Seligenstadt erstellt, das unsere Stadt jenseits vom romantisch-ideyllischen Heimatbild zeigt. Ihre Malereien und Digitalcollagen vermitteln nicht nur zeitgenössisches Lebensgefühl, sondern auch subtil-ironische Gesellschaftskritik.

Ihre Bilder wirken wie ein expressives Karussell von miteinander konkurrierenden Eindrücken einer entfesselten Großstadtarchitektur, von ihr auch treffend als „Stadt-Kosmos“ bezeichnet.

Katja Jüttemanns Frankfurter-Bilder beschäftigen sich mit Ausschnitten architektonischer und landschaftlicher Prinzipien. Ihre Maluntergründe bereitet sie mit einer aufwändigen Grundierungstechnik vor, überlagert von lasierenden Farbschichten und unterschiedlichen Schichten von Wachsen und Harz, die das Bild in ein schemenhaftes Dunkel verweisen und Bildteile wie unter einem Schleier verschwinden lassen. Bilder der Erinnerung, verblichen im Unbunt der Brauntöne.

Katja Jüttemanns Stadtbilder lenken den Blick auf unspektakuläre Orte und Architekturdetails und verleihen ihnen durch die Sepiatönung eine eigenartige und eigentümliche Spannung, so als trügen sie ein Geheimnis unter

der Leinwand und auf ihrer Rückseite fände sich eine versteckte Botschaft.

Der Fotograf und Filmmacher Veikko Boerner hat sich auf Zeitrafferaufnahmen von Baustellen, technischen Inspektionen, Prozessen und Events spezialisiert.

Der Film „Aircraft“ zeigt das Rhein-Main-Gebiet, speziell das Frankfurter Kreuz, im Dauerfeuer eines ständig tobenden, pulsierenden, nie endenden Auto- und Flugverkehrs.

„Streets are like Vains“ Straßen sind wie Blutbahnen - im Film Veikko Boerners eindrucksvoll dargestellt und ständig untermalt von einem Psycho-Metronom und den fernem Kommentaren aus dem Tower, die das Bild vom babylonischen Sprachgewirr heraufbeschwören.

Der Frankfurter Hauptbahnhof ist Ausgangspunkt des Videos „Jungle Train“ von David Grimm (A.T.5). Aus der Froschperspektive gefilmt steigen

die Reisenden ein und der Zug fährt los. Der Zugfahrer bleibt passiv, nur beim Blick aus dem Fenster schweift sein Blick auf die vorbeiziehende Landschaft und die Bilder verändern sich: Assoziationen, Zeichen und Überlagerungen von realen Bildern und imaginären Visionen.

Feste Strukturen lösen sich auf in Zeichen und verschmelzen mit wechselnden Eindrücken von Sonnenlicht mit der Landschaft.

Die Kunstforum Galerie im „Alten Haus“ zeigt die Ausstellung vom 10. Juli bis 25. September 2011 in der Frankfurter Straße 13 mit Malerei von Katja Jüttemann, Migu M. Syed, Ursula Zepter und dem Film „Aircraft“ von Veikko Boerner sowie „Jungle Train“ von David Grimm (A.T.5).

Die Öffnungszeiten der Galerie sind Freitag, Samstag, Sonntag und an Feiertagen von 15 bis 18 Uhr.

## Aktuelles Schaufenster



**Jetzt beginnt die beliebte „Häckerzeit“** im Weingut Rebenhof Rack in Alzenau-Albstadt, Freigerichter Straße 42 (15 Autominuten von Seligenstadt). Die ländlich-romantische Guttschänke mit ihrem rebenumrankten Hofgarten hat wöchentlich von Donnerstag bis Samstag ab 17 Uhr geöffnet und gern jederzeit nach Vereinbarung. Zum Ausschank kommen frische Sommerweine von Müller-Thurgau, Silvaner über Chardonnay und Riesling. Erstmals wird ein fruchtig-frischer Blanc de Noir kredenzt, der aus ebenfalls aus eigenen Spätburgunder-Trauben gewonnen wurde. Freilich gibt es auch den flaschenvergorenen, feineren Riesling-Sekt und gehalt- und charaktervolle Rotweine der Sorten Spätburgunder, Cabernet Sauvignon und Merlot. Mit einer ansprechenden Frischeküche verwöhnt Marie Rack ihre Gäste. Die Vinothek im Rebenhof bietet alle Erzeugnisse zum Mitnehmen an, so auch edle Brände, wie den Alten Trester und Weinbrand. Reservierungen werden gern unter ☎ 06023/6464 und unter E-Mail: mail@rebenhof-rack.de entgegen genommen. Weitere Informationen gibt es auch auf der Homepage: www.rebenhof-rack.de.

## Polizeibericht

● **Dieb schlägt Verfolgerin nieder und flüchtet**  
Der Besuch einer Beachparty in Mainflingen kostete einer 20-jährigen Mühlheimerin am Sonntagmorgen ihr Handy. Ein zirka 1,80 Meter großer und 20 bis 25 Jahre alter Mann entwendete ihr das iPhone. Zwar verfolgte die junge Frau den Dieb noch, wurde aber von ihm zu Boden geschlagen. Sich so von seiner Verfolgerin entledigt, konnte der bislang Unbekannte fliehen. Neben seinen kurzen dunkelbraunen bis schwarzen Haaren, den dunklen Augen und dem ovalen Gesicht, war noch seine schlanke Gestalt auffällig. Wer den Vorfall

beobachtet hat und Hinweise geben kann, meldet sich bitte bei der Kripo unter ☎ 069/8098-1234.  
● **Diebstahl im Schwimmbad**  
Am vergangenen Freitag brach ein bislang Unbekannter in der Zeit zwischen 13 und 13.45 Uhr in den Umkleieräumen des Seligenstädter Schwimmbades den Spind einer 52-jährigen Besucherin auf und entwendete deren Geldbörse. Dabei knackte er das extra vorder Schwimmerin mitgebrachte Vorhängeschloss. Der Dieb konnte unerkannt entkommen. Deshalb hofft die Polizei unter ☎ 069/8098-1234 auf Hinweise Zeugen.

Vertrauen Sie dem Fachmann  
**Ihr Altgold ist Geld wert!**  
Barankauf bei  
Juwelier **Ruppel**  
Schmuck und Uhren  
Seligenstadt-Main  
Norbert Ruppel • 63500 Seligenstadt  
Einhardstraße 10 • Tel. 06182/3754

FAX 06182-28515  
06182-93820  
**Recycling**  
**Höfling**  
Entsorgungsfachbetrieb  
Containerdienst

**KARIN MAHR**  
Garten- u. Landschaftsbau  
und Aussenanlagen  
Zäune u. Baumfällung  
Hecken- u. Sträucherschnitt  
Mauertrockenlegung  
Rodgau - Marie-Curie-Straße 20  
Telefon 0 61 06 / 2 67 83 54 - Fax - 2 67 85 74

**SOMMER SCHNÄPPCHEN**  
20% auf die aktuelle Damen-Oberbekleidung und Bademode-Einzelteile bis zu 70% reduziert!  
Triumph felina INTERNATIONAL  
lejabby  
CALIDA BODYWEAR  
mey  
RASUREL  
monari  
KARELIA  
VIA/APPIA  
ERFO  
VIA APPIA - DUE -  
Wir haben für Sie Mo. - Fr. von 9.00 - 18.30 Uhr Sa. von 9.00 - 14.00 Uhr durchgehend geöffnet!  
Aschaffener Straße 6  
63073 Offenbach-Bieber  
Telefon 069.89 40 50  
[ MODE UND TEXTIL ]  
ZWICKLBAUER

**FLUGHAFEN-TRANSFER**  
Shuttle-Service-Ludwig  
06106 / 2 84 59 88  
www.shuttle-service-ludwig.de

**Friseur Super 10**  
Am Marktplatz 10  
63500 Seligenstadt • Tel. 06182/8261625  
Öffnungszeiten: Mo., Di., Mi., Fr. 9.00 - 19.00 Uhr, Do. 9.00 - 20.00 Uhr, Sa. 9.00 Uhr - 18.00 Uhr

**Reinkommen - Drankommen! Ohne Termin! Auch Montags geöffnet!**

Sie finden uns in Seligenstadt direkt am Marktplatz  
Wir arbeiten mit den schonenden Produkten von **L'ORÉAL PROFESSIONNEL**  
Weltweit bei den besten Frisuren.  
• niedrige Dauerpreise  
• freundliche, hilfsbereite Mitarbeiterinnen  
• spontan, ohne Termin  
• modisch für Sie, Ihn, Es  
Wir beraten Sie gerne GRATIS bei einem erfrischendem Getränk.  
Über einen spontanen Besuch von Ihnen freut sich unser Team!

Super 10	kurz	mittel	lang
Waschen, Föhnen	10.-	10.-	15.-
Waschen, legen	10.-	10.-	15.-
Schneiden	10.-	10.-	15.-
Tönen	10.-	10.-	15.-
Färben	10.-	10.-	15.-
Kammsträhnen	10.-	10.-	15.-
Dauerwelle	20.-	30.-	35.-
Sprühkur	5.-	5.-	5.-
Pflegekur	5.-	5.-	5.-
Foliensträhnen max. 10 Stück	10.-	10.-	15.-



Der richtige Rahmen für einen zünftigen Junggesellenabschied war der „Sommer in der Stadt“ mit vielen kulinarisch-musikalischen Highlights. Foto: Hampe

Pfarrgemeinden setzen Zeichen der Gemeinsamkeit:

## Eucharistie feiern unter freiem Himmel

**Seligenstadt/Froschhausen** – Die Pfarrgemeinderäte beider Gemeinden möchten ein Zeichen der Gemeinsamkeit setzen. St. Margareta lädt St. Marien ein - und St. Marien lädt St. Margareta ein. Die Einladung bezieht sich auch auf die Hauptgottesdienste.

Am Sonntag, 7. August, sind alle Gottesdienstbesucher St. Mariens eingeladen, um 10 Uhr auf dem Gelände des Maximilian-Kolbe-Hauses an der Anne-Frank-Straße in

Froschhausen die Eucharistie unter freiem Himmel mitzufeiern. Das Fest setzt sich hier anschließend bis zum Nachmittag fort. An diesem Tag wird es in St. Marien keine Eucharistiefeier um 11 Uhr geben. Ein Wortgottesdienst in St. Margareta um 18 Uhr und eine Eucharistiefeier um 8 Uhr in St. Marien werden angeboten. Am Sonntag, 21. August, ist es dann umgekehrt. Alle Gottesdienstbesucher St. Margaretas sind eingeladen, um 11 Uhr in der

Kirche St. Marien am Steinweg 25 in Seligenstadt die Eucharistie mitzufeiern.

Das Fest setzt sich anschließend fort. An diesem Tag wird es in St. Margareta keine Eucharistiefeier um 9.30 Uhr geben. Auch diesmal werden eine Vorabendmesse um 18 Uhr in St. Margareta und eine Eucharistiefeier um 8 Uhr in St. Marien angeboten. Ein Pendeldienst besonders für Gemeindemitglieder ohne Pkw ist geplant.



Die Harmonie Froschhausen feiert nach dem Motto „40 Jahre Sängersheim, drum laden wir euch alle ein“ ihre kulinarische Woche im idyllischen Biergarten. An jedem der sieben Tage vom bis 8. Juli wird ab 17 Uhr eine Reise durchs kulinarische Deutschland geboten. Von Kutscherbraten bis Forelle, über die beliebte Haxe am bayerischen Abend - für jeden Geschmack ist etwas dabei. Der Auftakt war gar nicht sommerlich, so gingen die Gäste wegen der kühlen Witterung lieber in das gemütliche Sängersheim. Foto: Hampe

Vorverkauf startet im August:

## „Für immer und eh nicht“

**Froschhausen (bo)** – Die katholische öffentliche Bücherei St. Margareta Froschhausen veranstaltet alljährlich einen Autorenabend im Herbst. Die Veranstaltung findet am Freitag, 28. Oktober 2011, statt. Veranstaltungsort ist das Maximilian-Kolbe-Haus. Gastautorin an diesem Abend ist Heike Wanner. Sie liebt aus Ihrem neu erschienen Roman: „Für immer und eh nicht“. Beginn der Lesung ist um 20.00 Uhr. Einlass ist um 19.30 Uhr. Die Eintrittskarten sind im Vorverkauf ab 1. August zum Preis von 9 Euro in der Bücherei erhältlich. Die Bücherei ist im ersten

Stock des Maximilian-Kolbe-Haus in der Anne-Frank-Str. 4 in Froschhausen. Öffnungszeiten sind Sonntags von 10.30-12.00 Uhr, Diensdays von 18.00-19.00 Uhr und Donnerstags von 17.00-18.00 Uhr. In den Sommerferien ist die Bücherei nur Sonntags geöffnet. Heike Wanner wurde 1967 in Dortmund geboren und lebt in Hofheim am Taunus. Die verheiratete Autorin arbeitet nach Abitur und BWL Studium bei einer großen Fluggesellschaft. Zu Ihren Hobbies zählen Reisen, Kochen, Tiere, Lesen und natürlich Bücher schreiben.....So erschien

Anfang Juni ihr neuestes Werk, aus dem Sie liest. Eigentlich hatte Theresa schon jede Hoffnung aufgegeben, ihren Traummann zu finden. Oder überhaupt einen Mann. Doch dann steht er plötzlich vor ihr, der Traummann, komplett mit Schloss, Pferden und blendendem Aussehen. Sogar Schuhe kauft er gern, und mit ihrer Mutter versteht er sich auch hervorragend. Ist so ein Mann ein Geschenk des Himmels? Oder ist so viel Perfektion eher die Hölle auf Erden? Wie es weitergeht erfahren die Gäste an diesem Abend.

## St. Margareta hat Patrozinium

**Froschhausen** – Am kommenden Sonntag, 10. Juli, feiert die Kirchengemeinde Froschhausen ihr Patrozinium zu Ehren der Heilen Margareta. Die heilige Messe beginnt um 9.30 Uhr. Zelebrant ist Pater Gotthard Mieht. Gefeierte wird am Nachmittag um 14.30 Uhr im Maximilian-Kolbe-Haus bei Kaffee und Kuchen. Musikalische Einlagen übernimmt die Sr. Romula-Jugend. Ausrichter des Margaretentages ist der Sr. Romula Verein. Der Erlös kommt den Waisenkindern in Abancay / Peru zugute.

## Ferienspiele

**Seligenstadt** – In diesem Jahr finden die Ferienspiele der Stadt Seligenstadt wie folgt statt: Erste Woche vom 25. bis 29. Juli, Abschlussfest ist am Freitag, 29. Juli, ab 15 Uhr und die zweite Woche vom 1. bis 5. August, Abschlussfest ist am 5. August, ab 15 Uhr. Ferienspieleort ist das städtische Stadion an der Zellhäuser Straße in Seligenstadt.

## Jüdischen Spuren

**Seligenstadt** – Die Stadtführer-Gilde Seligenstadt lädt wieder zur monatlichen Führung auf jüdischen Spuren ein. Der Rundgang beginnt am Sonntag, 10. Juli, um 14 Uhr. Treffpunkt ist der jüdische Friedhof an der Einhardstraße/Ecke Würzburger Straße in Seligenstadt. Voranmeldung ist nicht erforderlich.

## Kirchenkalender

### Basilika Seligenstadt

**Donnerstag, 7. 7.:** 19 Uhr Hl. Messe.  
**Freitag, 8. 7.:** Keine Hl. Messe im Krankenhaus. 18.25 Uhr Rosenkranzgebet, 19 Uhr Hl. Messe.  
**Samstag, 9. 7.:** 11 Uhr Brautamt Maria Rosa Trapani und Gaetano Giuseppe Valenti, 15 Uhr Brautamt Judith Ballweg und Tobias Sattler, 16.30 Uhr Trauung von Melanie Furch und Stefan Kluge, 16.30 Uhr Rosenkranzgebet in der Wendelinuskapelle, 17 Uhr Beichtgelegenheit, 18.30 Uhr Vorabendmesse.  
**Sonntag, 10. 7.:** 10.30 Uhr Amt, 10.30 Uhr Krabbelgottesdienst auf dem Kolpinggelände, 14.30 Uhr Rosenkranz, 18.30 Uhr Amt.  
**Montag, 11. 7.:** Kein Gottesdienst.  
**Dienstag, 12. 7.:** 10.30 Uhr Hl. Messe im Kursana Domizil.  
**Mittwoch, 13. 7.:** 8.30 Uhr Frauenmesse.  
**Donnerstag, 14. 7.:** 19 Uhr Hl. Messe.

### St. Cyriakus Klein-Welzheim

**Donnerstag, 7. 7.:** 18 Uhr Rosenkranzgebet.  
**Sonntag, 10. 7.:** 9 Uhr Amt.  
**Montag, 11. 7.:** 18.30 Uhr Hl. Messe.  
**Mittwoch, 13. 7.:** 8.30 Uhr Frauenmesse, anschließend Rosenkranzgebet.  
**Donnerstag, 14. 7.:** 18 Uhr Rosenkranzgebet.

### St. Marien Seligenstadt

**Donnerstag, 7. 7.:** 15-17 Uhr P9 Uhr Pfarrbüro, 18.30 Uhr Rosenkranz, 19

### St. Nikolaus Klein-Krotzenburg

**Donnerstag, 7. 7.:** 14.30-16 Uhr Kleiderlager, 19 Uhr Messfeier mit eucharistischer Anbetung.  
**Freitag, 8. 7.:** 9 Uhr Messfeier, zirka 12 Uhr Anknüpfen der Zeltlagerteilnehmer hinter dem Feuerwehrhaus.  
**Samstag, 9. 7.:** 6.10 Uhr Abfahrt zur Wallfahrt nach Walldürn am Feuerwehrhaus, 17 Uhr Vorabendmesse.  
**Sonntag, 10. 7.:** KAB-Wallfahrt zur Liebfrauenheide: 7 Uhr Pontifikalamt mit Weihbischof Dr. Karlheinz Diez, anschließend Frühstück, 9 Uhr Hochamt in St. Nikolaus, 10 Uhr Wort-Gottes-Feier im Simeonstift, 10.30-12 Uhr Bücherei.  
**Montag, 11. 7.:** 14 Uhr Rosenkranzgebet im Chörchen.  
**Dienstag, 12. 7.:** 19 Uhr Messfeier.  
**Mittwoch, 13. 7.:** 10-11.30 Uhr Kleiderlager. Fatimawallfahrt zur Liebfrauenheide: 19 Uhr Prozession ab Marienbildstock, Kapellenweg, 19.45 Uhr Messfeier.  
**Donnerstag, 14. 7.:** 14.30-16 Uhr Kleiderlager, 19 Uhr Messfeier mit eucharistischer Anbetung.

### St. Wendelinus Hainstadt

**Sonntag, 10. 7.:** 7 Uhr KAB-Frühstückswallfahrt auf der Liebfrauenheide, 10.30 Uhr Hochamt, 11-12.30 Uhr Bücherei, 15.30 Uhr Taufe.

Uhr Eucharistiefeier.  
**Samstag, 9. 7.:** 14.30 Uhr Taufe von Samuel Louis und Milan Elias Unkelbach, 16 Uhr Trauung von Sebastian Rühl und Jennifer Schmitz und Taufe von Klara Rühl.  
**Sonntag, 10. 7.:** 8 Uhr Wortgottesdienst, 9-11 Uhr Bücherei, 11 Uhr Eucharistie mit Taufe von Max Kirchner.  
**Montag, 11. 7.:** 9-10 Uhr Pfarrbüro, 10-11.30 Uhr Krabbelgruppe, 19 Uhr Eucharistie.  
**Dienstag, 12. 7.:** 18 Uhr Verwaltungsrat.  
**Mittwoch, 13. 7.:** 9-10 Uhr Pfarrbüro, 10 Uhr Seniorenausflug, keine Haltestelle, 18 Uhr Kfd Gymnastik.  
**Donnerstag, 14. 7.:** 9 Uhr Kfd-Gymnastik, 15-17 Uhr Pfarrbüro, 18.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Eucharistie, 19.30 Uhr Hospizgruppe: Aktiventreffen.

### St. Margareta Froschhausen

**Donnerstag, 7. 7.:** 17-18 Uhr Bücherei, 17 Uhr Gebet um geistliche Berufe, 19.30 Uhr Kolping: Bezirksvorstand in Klein-Krotzenburg.  
**Sonntag, 10. 7.:** 9.30 Uhr Eucharistie, Margaretentag, 10.30 Uhr Bücherei, 14.30 Uhr Kaffee-Nachmittag im MKH, Schwester-Romula-Verein.  
**Montag, 11. 7.:** 10-11 Uhr Seniorengymnastik, 18.30 Uhr Rosenkranz.  
**Dienstag, 12. 7.:** 18-19 Uhr Bücherei.  
**Mittwoch, 13. 7.:** 18.30 Uhr Eucharistie, 19.15 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Kolping: Fatima-Wallfahrt ab Trinkborn.

**Montag, 11. 7.:** 18.30 Uhr Rosenkranz, 19 Uhr Abendmesse.  
**Dienstag, 12. 7.:** 10-11 Uhr und 15-17 Uhr Kleiderlager, keine Abendmesse.  
**Mittwoch, 13. 7.:** 9 Uhr Frauenmesse, 14.30 Uhr Rosenkranz.  
**Donnerstag, 14. 7.:** 11 Uhr Abfahrt zum Seniorenausflug nach Walldürn, 16.30-17.30 Uhr Bücherei.

### Karmelittinnen-Kloster

**Donnerstag, 7. 7.:** 8 Uhr Messe.  
**Freitag, 8. 7.:** 8 Uhr Messe.  
**Samstag, 9. 7.:** 8 Uhr Messe.  
**Sonntag, 10. 7.:** 8 Uhr Messe, 15 Uhr Stille-Nachmittag.  
**Montag, 11. 7.:** 8 Uhr Messe.  
**Dienstag, 12. 7.:** 8 Uhr Messe.  
**Mittwoch, 13. 7.:** 18 Uhr Messe.  
**Donnerstag, 14. 7.:** 8 Uhr Messe.

### Ev. Kirche Hainburg

**Donnerstag, 7. 7.:** Gemeindehaus Hainstadt: 15 Uhr Seniorentreff.  
**Samstag, 9. 7.:** Simeonstift: 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. Gemeindehaus hainstadt: 11 Uhr Bläserkreis.  
**Sonntag, 10. 7.:** Gemeindehaus Hainstadt: 9.15 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl. Nebenraum Klein-Krotzenburg: 10.30 Uhr Gottesdienst mit Abendmahl.  
**Mittwoch, 13. 7.:** Gemeindehaus Hainstadt: 18 Uhr Bläserkreis.

### Evang. Kirche Seligenstadt und Mainhausen

**Sonntag, 10. 7.:** 9.30 Uhr Gottesdienst mit Taufen, Kirche Seligenstadt.

### Evang. Freikirche Kirche des Nazareners Seligenstadt

**Sonntag, 10. 7.:** 10.30 Uhr Gottesdienst.  
**Dienstag, 12. 7.:** 19.30 Uhr Gemeinde-Gebetsabend.  
Weitere Info: Pastor Ingo Hunaeus, ☎ 2 75 27, Internet: www.nazarenerseligenstadt.de

### Neuapostolische Kirche Seligenstadt

**Sonntag, 10. 7.:** 9.30 Uhr Gottesdienst, Kindergottesdienst.  
**Mittwoch, 13. 7.:** 19 Uhr Chorprobe Frauenchor, 20 Uhr Gottesdienst. Gemeindehomepage: www.nak-seligenstadt.de

### St. Kilian Mainflingen

**Freitag, 8. 7.:** 9 Uhr Hl. Messe, 18 Uhr Rosenkranz.  
**Samstag, 9. 7.:** Kein Gottesdienst. 18 Uhr Pfarrfesteröffnung.  
**Sonntag, 10. 7.:** 9.15 Uhr Hochamt, Pfarrfest, es singt der Kirchenchor, anschließend Prozession.  
**Montag, 4. 7.:** 15 und 16 Uhr Blockflötenstunde im Kilianushaus (Scheune).  
**Dienstag, 12. 7.:** 17 Uhr Aussetzung mit Anbetung, 18 Uhr Hl. Messe.  
**Mittwoch, 13. 7.:** 20 Uhr Probe des Kirchenchor im Kilianushaus.

**Pfarrbüro:** Montags von 15 bis 18 Uhr sowie dienstags und freitags von 9 bis 12 Uhr, ☎ 35 44.

### St. Wendelinus Zellhausen

**Donnerstag, 7. 7.:** 9 Uhr Hl. Messe.  
**Freitag, 8. 7.:** Probezeiten des kath. Musikverein im Pfarrheim: 17 Uhr Blockflötengruppe.  
**Samstag, 9. 7.:** 15 Uhr Trauung von Kathrin Fleckenstein und Benjamin Herr, 17 Uhr Hl. Messe.  
**Sonntag, 10. 7.:** 10.30 Uhr Hochamt.  
**Montag, 11. 7.:** 18 Uhr Hl. Messe.  
**Dienstag, 12. 7.:** 14 Uhr Gebet für den Frieden und für geistliche Berufe. Probezeiten des kath. Musikverein im Pfarrheim: 14 Uhr Blockflötengruppe, 18.30 Uhr „Young United“, 19.30 Uhr Gesamtchorchester.  
**Donnerstag, 14. 7.:** 9 Uhr Hl. Messe, 19.45 Uhr Kirchenchorprobe im Pfarrheim.  
**Borromäus-Bücherei:** Mittwochs von 17.30 bis 18.30 Uhr, samstags von 14 bis 15 Uhr und sonntags von 11.30 bis 12 Uhr.

**Pfarrbüro:** Dienstags und mittwochs von 9.30 bis 11.30 Uhr und donnerstags von 17 bis 19 Uhr, ☎ 33 51, E-Mail: kath-pfarbuero-zellhausen@online.de, Internet: www.st-wendelinus.zellhausen.de

## Aktuelles Schaufenster

„Tag der offenen Tür“ in der Heilpraxis Silvia Schwarzkopf:

## Zu Leichtigkeit und Lebensfreude finden

**Seligenstadt** – Am 18. Juni öffnete die nunmehr seit einem Jahr in Seligenstadt ansässige Heilpraxis Silvia Schwarzkopf ihre Türen. An einem kurzweiligen Nachmittag bestand die Möglichkeit, sich über die zahlreichen Angebote in der Praxis zu informieren.

Nach der Begrüßung durch die Heilpraktikerin Silvia Schwarzkopf referierte der Umweltberater Uwe Schuhmacher sehr eindrücklich über die Gefahren des zunehmenden Elektrosmog (z. B. durch Mobilfunk, in Wohnräumen, Büros oder auch Autos) für unsere Gesundheit und präsentierte einfache und wirksame Möglichkeiten, sich zu schützen.

Silvia Schwarzkopf veranschaulichte den Gästen anschließend, wie durch die Fußreflexzonenmassage der gesamte Mensch von der Entspannung in der Entspannung kommen, die Selbstheilungskräfte gestärkt und der



Die Referenten des Tages: v. l. n. r.: Uwe Schuhmacher, Silvia Schwarzkopf und Stefanie Schwarzkopf. Text / Foto: Rudi Rack-PR

Mensch zu mehr Leichtigkeit und Lebensfreude finden kann. Der Elektromagnetische Bluttest liefert, wie sie in einem weiteren Vortrag erläuterte, genaue Aussagen über sämtliche Organe und Strukturen im Körper, toxische und allergische Belastungen und gibt genaue Hinweise zur Wiedererlangung der Gesundheit. Die Ernährungsberaterin Stefanie Schwarzkopf zeigte schließlich in einer

erfrischenden Präsentation, dass gesunde Ernährung durchaus einfach sein kann und dabei auch der Genuss nicht zu kurz kommt.

Ganz spontan demonstrierte Silvia Schwarzkopf am Ende der Veranstaltung, wie durch die manuelle Therapie human neuromyofasciale Blockaden, z. B. im Bewegungsapparat, mit wenigen Handgriffen schnell und einfach gelöst werden

können. So fand der für alle spannende, ein einer sehr angenehmen Atmosphäre stattfindende Nachmittag seinen Ausklang.

Weitere Vortrags- und Seminartermine in der Praxis sind geplant. Unterstützung zur Eigenbehandlung durch Fußreflexzonenmassage gibt das Seminar bei Silvia Schwarzkopf am 12. und 13. August. Über Elektrosmog referiert Uwe Schuhmacher am 10. August und am 5. September. Stefanie Schwarzkopf führt im Spätsommer einen Workshop über gesunde und schmackhafte Nahrung durch, der Termin wird noch bekannt gegeben.

Die Heilpraxis Silvia Schwarzkopf in der Hans-Memling-Straße 15 ist telefonisch unter ☎ 06182 - 6408076 erreichbar; Umwelttechnik Schuhmacher, ☎ 06182 -6408075, gibt Auskunft zu Fragen über Elektrosmogbelastungen und Lösungen.

Spannendes Reitturnier in Seligenstadt:

# Claudia Struve siegt souverän

**Seligenstadt** – Die Dressurprüfung Klasse M\* war das Highlight unter den Dressurprüfungen des diesjährigen Fronleichnamturniers des Reit- und Fahrvereins. Auf Der Blonde gelang es Claudia Struve, Trainerin der auf der Anlage ansässigen Reitschule Spinelli, ganz souverän den Sieg damit auch für den gastgebenden Verein heimzuziehen. Neben weiteren Platzierungen konnten Claudia Struve, wieder auf Der Blonde, und ihre Mannschaftskollegen Linda Grünewald auf Grandinuz, Michelle Kimmich auf Winni (ganz nebenbei auch Siegerin der Dressurprüfung Kl. A und 2. der Dressurreiterprüfung Kl. A) und Larissa Hess auf Aragon sich auch in der Dressurprüfung Kl. A für Mannschaften gegen die Konkurrenz durchsetzen und den ersten Platz belegen. Larissa Hess sicherte sich zudem auch eine Platzierung in der Springprüfung Kl. L sowie



Siegerin Claudia Struve auf dem Parcours.

Foto: p

den dritten Platz in der Springprüfung A\*\*. Der zweite Platz in der Mannschafts-Springprüfung Kl. A\*\* rundete ihre persönliche Erfolgsstatistik ab. Auch Ihre Mannschaftskollegen Tina Fecher auf Robin Go, Claudia Metzger auf Rockefeller und Michelle Spinelli mit Landiamo können insgesamt mit ihren Leistungen über das dreitägige Turnier, welches unter der Schirmherrschaft von Oli-

ver Quilling, Landrat Kreis Offenbach, stand, mehr als zufrieden sein. So belegte Michelle Spinelli unter anderen guten Platzierungen mit Say me quando den vierten Platz in der teilnehmerstarken Springprüfung Kl. L und den 6. Platz in der hochkarätigen Stilspringprüfung Kl. M\* gemeinsam mit ihrem Pferd Wolfshecker Hof Luminarc. Im Laufe des vergangenen Jahres haben Claudia

Metzger mit Rockefeller und Leonie Riemen-schneider mit Lalouna als Nachwuchsreiterinnen den Parcours, vor allem im Springen, von hinten aufgerollt und neben weiteren außerordentlichen Einzel-Platzierungen den 3. Platz (Leonie Riemen-schneider) und den 5. Platz (Claudia Metzger) in der Stilspringprüfung A\* für die Schleifenwand des Vereins erkämpft. Der 2. Platz in der Dressurreiter-

prüfung Kl. A geht ebenfalls auf Leonie Riemen-schneiders Rechnung. Mit etlichen weiteren Platzierungen, u.a. Carolin Vogel auf Donja als 6. in der Dressurprüfung Kl. A, konnte der Verein eindrucksvoll belegen, dass der erst letztes Jahr fertiggestellte Ausbau der Anlage sich auch in Erfolg messen lässt. Krönender Abschluss der Veranstaltung war am Sonntagnachmittag die Springprüfung Kl. M\*\*, welche Miriam-Sabrina Pimpl auf Charming Boy vom RFV Babenhausen für sich entschied. Nach drei spannenden Tagen ging damit das weit über die Grenzen Hessens hinaus bei Reitern und Besuchern beliebte, mittlerweile 42. Reit- und Springturnier des Seligenstädter Reit- und Fahrvereins zuende und hat einen damit einen abwechslungsreichen und qualitativ hochwertigen Ausblick auf das kommende Jahr geboten.

**Unglaublich: Keine Lieferzeit! Verliehen, kaufen, sofort losfahren.**

## „Einpacken, oder gleich anlassen?“

Ihr neues Auto wartet schon im Autohaus Best auf Sie. Mehr als 160 Neuwagen, 130 Dienst- und Vorführwagen und sagenhafte 330 Gebrauchtwagen sind bei uns sofort verfügbar. Wir haben das Auto, das Sie suchen. Fordern Sie uns heraus!

**AUTOHAUS BEST**  
Einfach bewegend.

Audi VW

Audi und VW in Mühlheim  
Dieselstraße 61 | Telefon (061 08) 60 02-0 | www.autohaus-best.de

### VdK und Polizei informieren:

## Einbruchsicherung

**Seligenstadt** – Der VdK-Ortsverband Seligenstadt lädt zum Info-Nachmittag und zur Sozialberatung am heutigen Donnerstag, 7. Juli, um 15.30 Uhr an der Wallstraße 38-40 in Seligenstadt bei Kaffee und Kuchen ein. Thema ist die Einbruchsicherung im Haushalt. Es referiert Peter Bender vom Polizeipräsidium Südhessen. Auch Nichtmitglieder sind herzlich eingeladen.



Die Freiwillige Feuerwehr in Klein-Welzheim feierte am vergangenen Sonntag ihr traditionelles „Wiesegiggelfest“ am hiesigen Gerätehaus. Neben den weithin bekannten leckeren Hähnchen vom Grill wurden auch Kaffee und Kuchen angeboten. Für die Kinder wurden verschiedene Attraktionen präsentiert. Am Nachmittag spielte der Musikverein Klein-Welzheim zur Unterhaltung der zahlreichen Gäste.

Foto: Hampe

## Auch Tiere leiden unter großer Hitze!

**Seligenstadt** – Jedes Jahr sterben Tiere, weil ihre Halter nicht bedenken, dass auch Hunde, Katzen, Kaninchen und Co. unter der sommlichen Hitze leiden. Gerade das Auto kann für viele Tiere zur tödlichen Falle werden: Sauerstoffmangel, Übelkeit, Kreislaufprobleme und Kreislaufversagen führen im schlimmsten Fall zum Tod des Tieres. Der Tierschutzverein Seligenstadt u. U. e. V. appelliert daher an alle Tierhalter entsprechende Vorkehrungen zu treffen, um

ihre Tiere vor den Folgen der Hitze zu schützen. Passanten, die feststellen, dass ein Tier in einem in der prallen Hitze stehenden Auto zurückgelassen wurde, sollten keine Hemmungen haben, die Polizei zu verständigen. Gerade bei steigenden Temperaturen sollten Tierhalter ihre Gefährten besonders genau beobachten, um eventuelle Veränderungen im Verhalten direkt festzustellen und entsprechend reagieren zu können. Auch muss immer ausreichend Wasser

zur Verfügung stehen. Ideal ist es, wenn die Mitbewohner auf vier Pfoten sich selbst ein Plätzchen in der Wohnung suchen können, an dem die ihnen angenehmen Temperaturen herrschen. Bei allen Tieren, die im Käfig leben und der Sonne nicht ausweichen können, muss der Halter entsprechende Vorsorge treffen. Wichtig ist, dass der Käfig nie in der prallen Sonne steht. Wer morgens aus dem Haus geht, sollte bedenken, dass sich der Sonnenstand im Laufe des Tages ändert: Wo morgens noch kühler Schatten ist, herrscht nachmittags womöglich glühende Hitze. Vermeiden Sie Durchzug! Kaninchen und Meerschweinchen kann man durchaus mitsamt Käfig in den Keller verfrachten - dort ist es zwar dunkel, aber angenehm kühl. Auch das Wasser im Aquarium kann sich für die Insassen lebensbedrohlich aufheizen. Notfalls sollten Aquarianer kaltes Wasser nachfüllen, um das Schlimmste zu verhindern.

### „Alte Kantine“ der Sportvereinigung 1912 e.V. im neuen Glanz:

## Alles 100 %: Fussball, Jugend und Spaß

**Seligenstadt** – Mit Hochdruck arbeiten derzeit viele freiwillige Helfer bei der Sportvereinigung um die Sportanlage zum Beginn des diesjährigen Mainpokalturniers am 9. Juli auf Hochglanz zu polieren. Ein Meisterstück der Erneuerungen spiegelt sich in der Grundsanierung der bei den alten Fußballern noch bestens bekannten „Alten Kantine“ wider. Stellte sich bislang noch, auf Grund des altersbedingten Zustandes, die Frage nach einem Abriss, so strahlt sie heute schöner denn je in neuem Glanz. Gerade die Älteren unter den Fußballfreunden denken mit Wehmut an frühere Zeiten zurück, als man sich auf engstem, meistens brechend vollem, Raum in den Umkleidekabinen behelfen musste. In warmen Sommer- und kalten Winterzeiten lieferte die alte Schwengelpumpe bis in die 60er Jahre das Wasser



Dieses Kunstwerk vermittelt das Motto: „100 % Fussball - 100 % Jugend - 100 % Spaß“

bei stets gleicher Temperatur zum Waschen. Mit einem Kanonenofen konnte man im Winter zumindest etwas Wärme in die Kabinen bringen. Begriffe wie Dusche, Heizung, Isolierscheiben, Warmwasser oder Wärmedämmung waren hier damals nicht geläufig. Heute

könnte man das Alles, bis zu den Zeiten der Bewirtung durch Peter Friedmann, unter dem Begriff „Nostalgie“ zusammenfassen. Die kreative Anpassung des Vereins an zeitliche Veränderungen wird besonders auch in der wunderbaren Gestaltung des lebendigen Ver-

einswappens erkennbar, das von jungen Künstlern an der Stirnwand angebracht wurde. Auf einer Gesamtfläche von ca. 25 qm wurden für dieses Kunstwerk, das sofort beim Betreten des Vereinsgeländes in's Auge springt, über 25 Spraydosen verarbeitet.

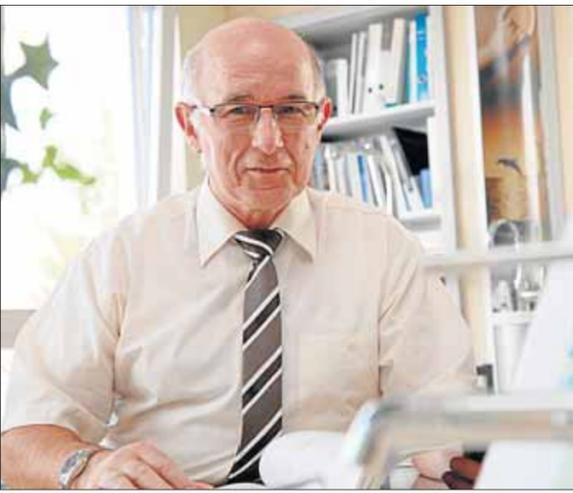
### Seligenstädter Aktivwochen:

## „Fit und beweglich im Alter“

**Seligenstadt** – „Fit und beweglich im Alter“ heißt eine neue Seligenstädter Veranstaltungsreihe bei der die städtische Seniorenberatung zahlreiche Angebote zum Thema Beweglichkeit bis ins hohe Alter in sogenannten Aktivwochen von August bis Oktober unterbreitet. Vom 15. August bis 9. September befindet sich eine interessante Ausstellung, „Bewegung im Alter - Das macht Sinn!“, der Hessischen Arbeitsgemeinschaft für Gesundheitserziehung e.V. (HAGE) im Seligenstädter Rathaus. Weiter findet ein Info- und Aktivnachmittag am 06. September im Nachbarschaftshaus am Hasenpfad statt und infor-

mieren über die Möglichkeiten sich im Alter trotz gewisser körperlicher Einschränkung gesund zu erhalten. In einem Bewegungsparcours können sich die Teilnehmer ausprobieren und erfahren wie leicht es sein kann im Alter beweglich zu bleiben. Ganz gleich ob man körperlich eingeschränkt ist und eine Gehhilfe benötigt oder ob man bereits sportlich aktiv ist. Bewegungskurse zu verschiedenen Themen finden am 27. September sowie am 04., 11., und 18. Oktober jeweils um 14.00 Uhr im Nachbarschaftshaus statt. Diese Sitzgymnastik ist speziell auf die Bedürfnisse älterer Menschen zugeschnitten und steht jedem

offen, ganz gleich wie mobil er oder sie ist. „Wir möchten damit unseren älteren Seligenstädter Bürgerinnen und Bürgern die Möglichkeit geben sich je nach Interesse und Neigung Angebote auszusuchen. Unsere Seligenstädter Aktionswochen sollen jedem offen stehen. Ich freue mich, dass wir Ihnen unsere Veranstaltungen kostenlos bzw. zu einem geringen Teilnehmerbeitrag anbieten können“, so Erste Stadträtin Claudia Bicherl über die Aktionswochen. Informationen und Anmelde-möglichkeiten erhalten Sie im Büro der Seniorenberatung im Rathaus bei Ina Beck (Telefon 06182 87-110).



Die Innung für Sanitär- und Heizungstechnik Offenbach hat einen neuen Obermeister. Die Mitgliederversammlung wählte einstimmig Wolfgang Laber aus Seligenstadt-Froschhausen in das Amt. Laber tritt die Nachfolge von Wolfgang Siegler aus Offenbach, der 16 Jahre an der Spitze dieser Handwerksinnung stand. Er wurde zum Ehrenobermeister ernannt. Der neu gewählte Obermeister steht an der Spitze einer berufsständischen Gemeinschaft mit 100 Mitgliedsbetrieben in Stadt und Kreis Offenbach. Sie beschäftigen zusammen rund 700 Mitarbeiter, darunter über 120 Auszubildende. „Der Obermeister steht den Innungsmitgliedern beratend und vermittelnd zur Seite und hat dabei auch im weitesten Sinn die Funktion eines Schiedsmann bei Problemfällen mit Auftraggebern und Behörden“, beschreibt der gestandene Handwerksmeister sein Ehrenamt. Dazu gehöre die Interessenvertretung der Innung bei Verbänden und politischen Parteien, um das Vergabeverfahren von Aufträgen der öffentlichen Hand auf die Innungsbetriebe zu beschränken. „Vor diesem Hintergrund gilt es nicht organisierte Unternehmen unserer Fachsparte in die Gemeinschaft der Innung aufzunehmen.“ Als Obermeister müsse er die diplomatische Raffinesse eines Kurienkardinals mit der dicken Haut eines Nilpferdes verbinden. Wolfgang Laber und sein Bruder Günter führen den vom Vater Hans Laber 1993 gegründeten Betrieb gemeinsam als Laber Haustechnik GmbH. Sie beschäftigen 20 Mitarbeiter. Der Firmensitz mit angeschlossenem Beratungszentrum für Bad- und Heizungstechnik ist Am Reitpfad 23.

Text / Foto: paw

Weitere Aufgaben für Förderkreis „Lichtblick“:

# Pfortendienst im Museum

Seligenstadt (paw) – „Es gibt keine Einschränkung der Öffnungszeiten im Seligenstädter Landschaftsmuseum“, mit diesen Worten äußerte sich Landrat Oliver Quilling zu entsprechenden Kommentaren in der Öffentlichkeit. Das Landschaftsmuseum Seligenstadt sei ein wichtiger Standortfaktor im Kreis Offenbach, darum gehören Spekulationen über verkürzte Öffnungszeiten und weitere Folgen ausschließlich in die Gerüchteküche. Fakt ist, dass der Vertrag mit einem externen Sicherheitsdienst, der den Pfortendienst bislang erledigt hat, zum 30. Juni 2011 ausgelaufen ist. Seit dem 1. Juli 2011 wird diese Aufgabe mit dem vollen Zeitvolumen vom Förderkreis Lichtblick mit eigenen Mitarbeitern übernommen. Dies geschieht vor dem Hintergrund, dass der Museumsshop, der zur Verwaltung der Staatlichen Schlösser und Gärten gehört, aber bis-

lang vom Landschaftsmuseum über eine halbe Personalstelle mitbetrieben wurde, künftig nicht mehr im dortigen Foyer zu finden ist. Er erhält auf dem Klostergelände einen neuen Standort. „Unabhängig davon befasst sich der Kreis natürlich immer wieder mit der Frage der Besucherströme, um die Öffnungszeiten zu optimieren. Das führt aber definitiv derzeit nicht zu einer Verkürzung der Öffnungszeiten. Es wäre allerdings auch unsinnig Veränderungen grundsätzlich auszuschließen, wenn deutlich würde, dass die Besucherinnen und Besucher andere Öffnungszeiten bevorzugen“, so Kreispresssprecherin Kordula Egenolf. Auch die Vorsitzende des Museums Fördervereins Margret Schöneich ist von der plötzlich entflammte Diskussion um das Schicksal des Seligenstädter Landschaftsmuseum überrascht. „Das Museum wird nie aufgegeben, denn

es ist ein Aushängeschild des Kreises“, erklärte sie kategorisch. Die Öffnungszeiten seien unverändert von März bis Oktober Dienstag bis Sonntag: 10 bis 18 Uhr und von November bis Februar Dienstag bis Sonntag: 10 bis 17 Uhr. Montags sei geschlossen. „Gleichwohl sind wir ständig bemüht das Interesse an unserem Haus in der Öffentlichkeit wach zu halten“, sagte in diesem Zusammenhang Museumsleiter Achim Zöllner. Dabei gelte es vor allem auch die jüngere Generation mit so genannten QR-Codes (zu Deutsch: schnelle Antwort) durch die Ausstellungsräume zu führen. In Hessen sei das Landschaftsmuseum Seligenstadt das erste seiner Art, das diese Technologie zur Verfügung stellt. QR-Codes verlinken internetfähigen Mobiltelefone die reale mit der digitalen Welt. Über die Handykamera wird der am Ausstel-



Die Zugangskontrolle im Landschaftsmuseum hat am 1. Juli der Förderkreis Lichtblick übernommen. Bild links: Geschäftsführer Heiko Mark und Lichtblick Mitarbeiter Johannes Kärcher.

lungsobjekt vorhanden Code eingelesen, decodiert und mit der Internetseite des Museums verbunden auf der dann die Informationen gelesen werden können. „Vor allem Jugendlichen kann auf diese Weise der Spaß am Museum schmackhaft gemacht werden“, so Zöllner. „Am 1. Juli hat der Förderkreis „Lichtblick“ Café und Servicebetriebe Beschäftigungs GmbH die Zugangskontrolle im Foyer des Museum übernom-

men nach dem wir uns im Rahmen der Neuausschreibung darum beworben hatten und vom Kreis den Zuschlag erhielten“, bestätigte Geschäftsführer Heiko Mark. Für den Besucherdienst seien drei Mitarbeiter abwechselnd im Einsatz. Die GmbH betreibt das Kloster Café, die KFZ Schilderstelle in der Frankfurter Straße und seit 1. April das Hotel Elysee. Sie beschäftigt zurzeit 30 Mitarbeiter, davon seien 12 Behinderte.

## Ihre Fachbetriebe im Ostkreis von A-Z

### Asiatische Küche

**ASIA-MEKONG**  
Feiern Einmalig in Seligenstadt und Umgebung Party Service  
**VIETNAM - CHINA - THAILAND**  
frisch - schnell - preiswert  
Seligenstädter Straße 72  
Seligenstadt-Froschhausen  
Tel. 06182 / 78 38 62  
Di. - So. u. Feiertage 11.30 - 15.00  
u. 17.30 - 23.00 Uhr • Montag Ruhetag

### Computertechnik

**THOMAS ULLRICH**  
COMPUTERTECHNIK  
Angebot des Monats unter: [www.tuct.de](http://www.tuct.de)  
PC-Vertrieb + Reparatur  
Verbrauchsmaterial + Zubehör  
Netzwerkbetreuung  
Softwareentwicklung  
Ladenöffnungszeiten: MO - FR von 9:00 bis 17:00  
Ostring 24 b Tel. 06182.29611 info@tuct.de  
63533 Mainhausen Fax 06182.29612 www.tuct.de

Bringen Sie  
**FARBE**  
in Ihre  
**WERBUNG**

### Fliesen

**MICHAEL MAINHARDT**  
...vom Fachmann verlegt!  
FLIESEN  
Verkauf u. Verlegung & Bauservice  
Fliesenausstellung  
Industriestraße 2c  
63533 Mainhausen  
Telefon 06182 / 84 11 84  
Mobil: 0162 / 4 30 92 21

### Frisör

**mobile Frisörin**  
**Silke Colditz**  
Seligenstadt  
Telefon 06182 / 2 67 64  
mobil 0163 / 8 61 62 63

### Gartenbau

info@lustaufgarten.de  
PLANUNG  
BERATUNG  
PFLEGE  
TEICHBAU  
FÄLLUNG  
SANTIERUNG  
NEUANLAGEN  
BAUTENSCHUTZ  
PFLASTER - ZAUN  
0 61 82 - 2 94 86  
Fax 89 52 47  
01 72 - 9 31 65 52  
Geprüfter Fachbetrieb  
**DIEKMANN**  
Meisterbetrieb

### Kaminofen

Soll's was für den  
**BRUNNEN**  
sein, so schau doch mal bei Winkler rein!  
Ihr Fachmann  
**Winkler**  
RAMMSPITZEN,  
ROHRE, VENTILE,  
ELEKTRO- UND  
HANDPUMPEN  
und mehr für jeden Zweck.  
SANITÄR - ÖFEN - HERDE - PUMPEN - GAS  
Kapellenstraße 14-15 • 63500 Seligenstadt  
Telefon 06182 / 2 25 24

### PC-Technik

[www.DerPcTechniker.com](http://www.DerPcTechniker.com)  
0172 - 57 93 593  
**Der Computer Notdienst**  
6 Tage die Woche, Mo-Sa, 8-20 Uhr für Sie erreichbar!  
Für Privat- und Geschäftskunden  
Vorortservice, Hol- und Bring-Service  
[www.DerPcTechniker.com](http://www.DerPcTechniker.com)  
mailto: Michael.Schleiss@DerPcTechniker.com

### Immobilien-Service

**Werner Hummel**  
Immobilien Service  
Ihr Makler und Gutachter für Immobilien in Hainburg und Umgebung  
Aus Lese zum Wohnen  
Sie möchten?  
• mieten  
• vermieten  
• kaufen  
• verkaufen  
Kastellstraße 31 | 63512 Hainburg  
werner.hummel@immorm.de  
Tel.: 0 61 82.68 154  
Mobil: 0173.3 166 322  
[www.bauplatzbörse-löschem.de](http://www.bauplatzbörse-löschem.de)

Jedes Stück zählt!

**Brot**  
für alle Weite

### Sanierung

seit 1988  
**Seitz**  
Sanierungstechnik  
Balkon & Terrassensanierung  
Natursteinspachtelung mit flüssigem Kunststoff  
Informieren Sie sich unverbindlich  
Am Reitpfad 23  
63500 Seligenstadt  
Tel.: 06182-66140  
Fax: 06182-60727  
info@fussbodenbau-seitz.de

**Man muss sich zu helfen wissen, am wirksamsten durch eine Kleinanzeige!**

### Verlag

**ZEITUNGSGRUPPE OFFENBACH-POST**  
...überall dabei  
• Aboservice  
• Familienanzeigen  
• Private Kleinanzeigen  
• gewerbliche Anzeigen  
Aschaffenburg Str. 8 • 63500 Seligenstadt  
Tel. 06182/929831 Fax 06182/929841

## Seligenstädter Notizen

- Der **GZV Seligenstadt** veranstaltet am Freitag, 8. Juli, ab 19 Uhr einen Grillabend.
- Das Schuljahr in der **Alfred-Delp-Schule** beginnt am Montag, 8. August, um 7.45 Uhr, mit einem ökumenischen Gottesdienst in der katholischen Kirche St. Margareta in Froschhausen. Einschulung ist am Dienstag, 9. August, mit dem Beginn eines ökumenischen Gottesdienstes in der katholischen Kirche St. Margareta in Froschhausen, anschließend Einschulungsfeier mit Eltern und so weiter um zirka 10.15 Uhr im Bürgerhaus in Froschhausen.
- Der **Klein-Welzheimer Musikverein** bietet vom 1. bis 3. Oktober einen Ausflug in die Lüneburger Heide an. Auf dem Programm stehen eine Stadtführung in der Residenzstadt Celle, die Besichtigung des größten deutschen Schiffshebewerks in Scharnebeck, eine Kutschfahrt in die Lüneburger Heide sowie der Besuch des Bergparks Wilhelmshöhe mit der Herkules-Statue in Kassel. Der Reisepreis beträgt 162 Euro (Ermäßigung für Kinder und Jugendliche) und beinhaltet zwei Übernachtungen mit Halbpension, die Busfahrt sowie alle Eintritte. Interessierte melden sich bitte bis 31. Juli bei Marina Weber, ☎ 826969.
- Am kommenden Sonntag, 10. Juli, findet der nächste Krabbelgottesdienst der **Basilika-Pfarrei** unter dem Motto: „Krabbelgottesdienst in den Ferien“ wieder auf dem Kolpinggelände statt. Ganz herzlich eingeladen sind alle Kleinkinder mit Ihren Eltern zu diesem ca.



Der Feigenbaum, scherzhaft „Evas erster Kleiderschrank“ genannt, gedeiht auch hierzulande prächtig. Die Feige zählt zu den ältesten domestizierten Nutzpflanzen und wird im gesamten Mittelmeergebiet angebaut. Schöne Exemplare sind auch hierzulande im Konventgarten zu sehen. Foto: Rack

- sen und öffnet erst wieder am Mittwoch, 3. August.
- Der **Allgemeine Deutsche Fahrrad-Club (ADFC) Seligenstadt/Hainburg/Mainhausen e.V.** bietet die nächste Feierabendtour am Freitag den 08. Juli an. Die Runde startet um 18:30 vom Marktplatz in Seligenstadt. Wir radeln weitgehend über Feld- und Wirtschaftswege Richtung Hanau-Kesselstadt, je nach Wetter und Kondition können wir noch einen Abstecher zum Galgenberg (Windpark Schöneck) unternehmen. Die Streckenlänge beträgt 50 km, zum Galgenberg sind 80 Höhenmeter zu bewältigen. Auf der Rückfahrt ist eine Einkehr in Hainburg geplant. Die Räder müssen über eine funktionierende Lichtanlage verfügen. Die Rückkehr ist für 23:00 vorgesehen. Weitere Information beim Tourenleiter Michael Hollerbach, Tel. 06182 22731, Email Michael.Hollerbach@adfc-Seligenstadt.de und unter [www.adfc-Seligenstadt.de](http://www.adfc-Seligenstadt.de)
- Die **Osteoporose-Selbsthilfegruppe Seligenstadt** trifft sich zu ihrer monatlichen Zusammenkunft am kommenden Montag, dem 11. Juli 2011, um 17 Uhr im Hotel „Frankfurter Hof“, Marktplatz 3 in Seligenstadt. Interessenten sind uns immer herzlich willkommen! Informationen können Sie erhalten bei Jutta Lotz, ☎ 06182 - 899130 (montags bis freitags vormittags, außer donnerstags) oder mobil: 0160 - 3551837. Das August-Monatstreffen wird dann stattfinden am Montag, 8. August 2011, um 17 Uhr, ebenfalls im „Frankfurter Hof“.



# Das 38. MAINPOKAL FUSSBALLTURNIER

## SpVgg. 1912 Seligenstadt



Zweikampf aus dem Finale des vergangenen Jahres: Mainflingers Niklas Drinhaus (rechts) gegen Damien Letellier (Sportfreunde). Seligenstadt gewann mit 1:0.

Foto: Eyßen

## Entscheidung um Einzug ins Finale im letzten Spiel?

### Spvgg. Seligenstadt richtet das 38. Mainpokal-Turnier aus

Alle guten Dinge sind 27 - werden sich die Sportfreunde Seligenstadt denken. Der Verbandsligist, der in der abgelaufenen Saison erst in letzter Sekunde die Teilnahme an der Aufstiegsrelegation zur Hessenliga verspielte, geht auch bei der 38. Auflage des Mainpokal-Turniers bei der Sportvereinigung Seligenstadt als großer Favorit an den Start und strebt den fünften Sieg hintereinander an.

Der ärgste Konkurrent kommt nicht mal aus dem Ostkreis. Nachdem der Türk. SV Seligenstadt in der vergangenen Saison seine Mannschaft aus dem Spielbetrieb der Kreisliga B Offenbach Ost zurückzog und nicht für den Mainpokal 2011 meldete, nahm der Darmstädter Gruppenliga-Aufsteiger TSV Langstadt den freien Platz ein. Die Langstädter sind als Gruppenligist damit der am zweithöchsten spielende Klub, treffen in der Gruppe A aber gleich auf drei Kreisoberligisten: auf die TuS Klein-Welzheim, die Spvgg. Hainstadt und auf die Spvgg. Seligenstadt. Der Gastgeber, gerade erst als Meister der A Offenbach Ost in die Kreisoberliga aufgestiegen, hat sich vor eigenem Publikum eine Menge vorgenommen. Komplettiert wird die Gruppe durch Vorjahresfinalist TSG Mainflingen (A Ost).

Verbandsligist Sportfreunde trifft in der Gruppe B auf vier A-Ligisten: Germania Klein-Krotzenburg (belegte 2010 in Mainflingen den dritten Platz), SV Zellhausen (Vierter in Mainflingen), Alemannia Klein-Auheim und TuS Froschhausen. Alles andere als vier klare Siege für die Mannschaft von Trainer Peter Löhr wäre eine Überraschung. Nach zum Teil enttäuschenden Leistungen beim

Mainpokal in Mainflingen erwarten aber nicht nur die Verantwortlichen der „Roten“ eine deutliche Leistungssteigerung ihrer Elf, sondern auch die Zuschauer. Auf das Mainhausen-Derby zwischen Mainflingen und Zellhausen sowie das Hainburg-Derby zwischen Hainstadt und Klein-Krotzenburg müssen die Zuschauer in diesem Jahr zwar verzichten, dennoch bietet der Spielplan großen Unterhaltungswert. So könnte es im letzten Vorrundenspiel am 21. Juli zwischen Langstadt und der Spvgg. Seligenstadt durchaus um den Finalinzug gehen. „Die Blauen“ als Gastgeber hätten mit Sicherheit nichts dagegen.

Die Alten Herren ermitteln ebenfalls wieder ihren Mainpokalsieger. Um auch hier zehn Mannschaften zu stellen, nimmt mit dem SKV Hainhausen ebenfalls ein „Nicht-Ostkreis-Verein“ einen der zehn Startplätze ein. In den vergangenen Jahren waren in der Regel nur neun Mannschaften an den Start gegangen, 2010 hatte erstmals auch der Türk. SV eine Mannschaft gestellt. Titelverteidiger sind auch hier die Sportfreunde Seligenstadt, die sich 2010 im Elfmeterschie-

### Die Gruppen

#### Gruppe A

TSV Langstadt  
TuS Klein-Welzheim  
Spvgg. Hainstadt  
Spvgg. Seligenstadt  
TSG Mainflingen

#### Gruppe B

Germania Klein-Krotzenburg  
TuS Froschhausen  
Sportfreunde Seligenstadt  
SV Zellhausen  
Alemannia Klein-Auheim

Ben mit 3:1 gegen die TSG Mainflingen behauptet hatten.

**Der Spielplan, Samstag, 9. Juli:** TSV Langstadt - TuS Klein-Welzheim (17.00), Germania Klein-Krotzenburg - TuS Froschhausen (18.15) - **Montag, 11. Juli:** Spvgg. Hainstadt - Spvgg. Seligenstadt (18.30), Sportfreunde Seligenstadt - SV Zellhausen (19.45) - **Dienstag, 12. Juli:** TuS Klein-Welzheim - TSG Mainflingen (18.30), TuS Froschhausen - Alemannia Klein-Auheim (19.45) - **Mittwoch, 13. Juli:** TSV Langstadt - Spvgg. Hainstadt (18.30), Germania Klein-Krotzenburg - Sportfreunde Seligenstadt (19.45) - **Donnerstag, 14. Juli:** Spvgg. Seligenstadt - TSG Mainflingen (18.30), SV Zellhausen - Alemannia Klein-Auheim (19.45) - **Freitag, 15. Juli:** TuS Froschhausen - Sportfreunde Seligenstadt (18.30), TuS Klein-Welzheim - Spvgg. Hainstadt (19.45) - **Samstag, 16. Juli:** Gruppenspiele der Alten Herren (14.00) - **Montag, 18. Juli:** Alemannia Klein-Auheim - Germania Klein-Krotzenburg (18.30), TSG Mainflingen - TSV Langstadt (19.45) - **Dienstag, 19. Juli:** SV Zellhausen - TuS Froschhausen (18.30), Spvgg. Seligenstadt - TuS Klein-Welzheim (19.30) - **Mittwoch, 20. Juli:** Sportfreunde Seligenstadt - Alemannia Klein-Auheim (18.30), Spvgg. Hainstadt - TSG Mainflingen (19.45) - **Donnerstag, 21. Juli:** Germania Klein-Krotzenburg - SV Zellhausen (18.30), TSV Langstadt - Spvgg. Seligenstadt (19.45) - **Samstag, 23. Juli:** Spiel um Platz drei der Alten Herren (14.00), Spiel um Platz drei der ersten Mannschaften (15.30), Finale der Alten Herren (17.00), Finale der ersten Mannschaften (18.30) leo

Sparkassen-Finanzgruppe

Immer die nächste Sparkasse finden: mit dem Filialfinder auf [www.sls-direkt.de](http://www.sls-direkt.de) oder als App auf [www.sls-direkt.de/apps](http://www.sls-direkt.de/apps)

**Kostenlos Bargeld ziehen.**

Mit der SparkassenCard deutschlandweit an allen 25 700 Sparkassen-Geldautomaten.

Telefon: 06103 919-1020  
Telefon: 06182 925-1020

[www.sls-direkt.de](http://www.sls-direkt.de)

**Sparkasse Langen-Seligenstadt**  
...mehr als eine Bank

**Aus Alt mach Neu**

SSS SIEDLE

ELEKTROINSTALLATIONEN  
ELEKTRO-GERÄTE-KUNDENDIENST  
**DAMBRUCH**  
Frankfurter Str. 11 GMBH  
63500 Seligenstadt  
Tel. 06182-3620 - Fax 1752

### Pflegedienst Gelbke Seniorengarten - gönnen Sie sich eine Atempause

Wer zuhause pflegt, verdient Hochachtung. Speziell die Betreuung von Demenzkranken im eigenen Zuhause verändert das Familienleben komplett. Bei allem was Sie täglich meistern, können Sie sicher manchmal eine Pause brauchen. Der Seniorengarten bietet Ihnen die Möglichkeit dazu. Während die Pflegebedürftigen beispielsweise bei Gedächtnisspielen, oder beim Spazierengehen in fachlich bestens geschulten Händen zuverlässig betreut werden, können Sie einige Stunden unbesorgt ihren eigenen Aktivitäten nachgehen. Unser Seniorengarten trifft sich jeden Dienstag von 10.00 bis 14.00 Uhr im Bürgerhaus Mainflingen. Mittagessen inklusive. Fahrdienst ist auf Anfrage möglich. Ansprechpartner sind Frau Cordula Becker vom Pflegedienst Gelbke und der Caritas Seniorenberater Herr Frank Kollmus.

Vereinbaren Sie einen Schnuppertermin mit uns! ☎ 061 82 - 9 20 30

Sportvereinigung Seligenstadt

**38. MAINPOKAL TURNIER 9.- 23. Juli 2011**

[www.spvgg-seligenstadt.de](http://www.spvgg-seligenstadt.de)



# Das 38. MAINPOKAL FUSSBALLTURNIER

## SpVgg. 1912 Seligenstadt



EIN HUNDEFUTTER STELLT SICH VOR!

Ausgezeichnet durch eine hervorragende Akzeptanz.

Knochen- und Gelenkschutz, schönes Fell, kraftvolles Gebiss, exzellente Verdaulichkeit, unterstützt die körpereigene Abwehr.

### Zoo Twardon

Öffnungszeiten: Mo. – Fr. 9.00 – 13.00 u. 14.00 – 18.30, Sa. 9.00 – 14.00 Uhr  
Einhardstraße 3 · 63500 Seligenstadt  
Telefon 0 61 82 / 2 40 44 · Fax 0 61 82 / 2 38 55



**BEGEGNUNGEN** nicht nur bei der Beratung auch bei sportlichen Anlässen **SIND UNS WICHTIG.**  
"Für Sie immer am Ball"

VOLKSBANK SELIGENSTADT EG  
Bahnhofstr. 24 | 63500 Seligenstadt | Tel. 06182 - 89050 | Fax 06182 - 890523  
www.voba-seligenstadt | info@voba-seligenstadt

## SCHUH HAUS Franz

Seligenstadt  
Aschaffenburger Straße 17  
Hainstadt  
Offenbacher Landstr. 31



Schuhe für einen guten Auftritt



VERLIEBT IN PARIS.

RENAULT TWINGO NIGHT & DAY  
1.2 LEV 16V 75 ECO2

Unser Angebotspreis

11.990,- €

Jetzt Probe fahren!

- Erhältlich in klassischem Schwarz und elegantem Weiß
- Elektrisches Panorama Glas-Schiebedach
- Radio Single-CD
- Verschiebbare und umklappbare Einzelsitze hinten
- Hintere Seitenscheiben und Heckscheibe getönt
- Elektr. verstellbare Außenspiegel

Besuchen Sie uns im Autohaus. Wir beraten Sie gerne.

Gesamtverbrauch (l/100 km): innerorts 7,3, außerorts 4,7, kombiniert 5,6; CO<sub>2</sub>-Emissionen kombiniert: 130 g/km (Werte nach EU-Norm-Messverfahren).

AUTOHAUS BERNHARD NOVER GMBH & CO.KG

Aschaffenburger Str. 145 · 63500 Seligenstadt  
Tel.: 06182-23821



Abb. zeigt Sonderausstattung.



Erhoffen sich viele Tore: Die Fans beim Mainpokal.

Foto: Eyßen

## Grußworte zum Mainpokal

**F**ußball – kein anderer Sport zieht weltweit so viele Millionen Fans in seinen Bann, kein anderer Sport übt eine solche Faszination aus. Fußball verfügt über eine rund 900-jährige Geschichte. Bereits im alten China und im antiken Griechenland gab es Formen dieses Ballsports. Mit dem Massenphänomen Fußball im England des 19. Jahrhunderts begann eine rasante Entwicklung bis hin zur heutigen Zeit, in der Fußball unumstritten zum Sport Nummer eins avanciert ist.

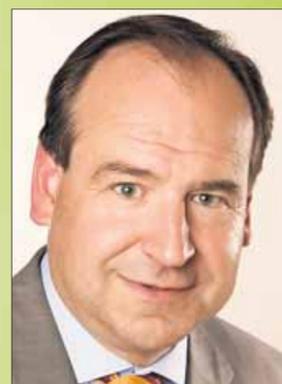
Und der Fußball führt Menschen zusammen. Man erlebt miteinander wunderbare und aufregende Stunden, feiert in den Stadien, auf Straßen und Plätzen, gemeinsam vor Großbildleinwänden und Radiolautsprechern. Man erlebt spannende Spiele - voller Dramatik, mit allen Höhen und Tiefen von Sieg und Nie-

derlage. Und man kommt als Mensch mit anderen zusammen, hat das gleiche Ziel, begegnet sich auf einer gemeinsamen Ebene – nämlich der des Fußballs.

Beim 38. Mainpokal, der dieses Jahr von der Sportvereinigung Seligenstadt ausgerichtet wird, geht es zwar auch um die Freude am Gewinnen, um Tore, um sportlichen Ehrgeiz und das gemeinsame Bejubeln von Toren, aber ich denke, an den Turniertagen wird zudem besonders deutlich, worin die Chancen des Fußballs über das rein Sportliche hinaus liegen. Denn der Fußball hat eine ganz einzigartige Eigenschaft und Eigendynamik: Er überbrückt Barrieren und soziale Grenzen, führt Fans und Spieler zusammen, unabhängig welche Hautfarbe sie haben, welcher Religion sie angehören, wie groß, wie klein, wie reich oder arm sie sind

oder in welcher Lebenssituation sie sich gerade befinden. Das ist der Kern dieses Sports. Bei allen Emotionen kann der Fußball dadurch zu einer Bewusstseinsbildung beitragen und Menschen für den respektvollen und toleranten Umgang untereinander sensibilisieren.

Als Mannschaftssport trägt Fußball darüber hinaus dazu bei, Qualitäten wie Teamgeist, Fairness und Zusammenhalt zu fördern. Diese Werte sind offensichtlich auch in der heutigen Zeit für unsere Jugendlichen von großer Bedeutung. Besonders im Rahmen eines Turniers gilt mehr denn je die Devise: Gemeinsam sind wir stark. Am wichtigsten sind jedoch bei allem Einsatz für den Sieg der Spaß und die Freude am gemeinsamen Sport. Mein besonderer Dank gilt daher allen, die dieses großartige Turnier organisieren. In diesem



Sinne wünsche ich den Veranstaltern, den Spielern und den hoffentlich recht zahlreichen Zuschauern ein erfolgreiches, faires und spannendes Turnier.

Herzlichst,  
Ihr  
Oliver Quilling  
Landrat  
Kreis Offenbach

**I**ch möchte Sie alle ganz herzlich hier bei der Sportvereinigung zum diesjährigen Mainpokal begrüßen. Wir hoffen, Sie werden sich bei uns wohl fühlen. Und bei „allen“ meinen wir nicht nur die Fußballbegeisterten, vielmehr auch diejenigen, welche das Gesellige schätzen.

Beides sollte bei solch' einem Turnier realisiert werden, die sportliche Herausforderung, der Ausblick auf die kommenden Spielrunden sowie das Kennenlernen untereinander, als auch das Pflegen alter Bekanntschaften. Ein Ereignis sportlich wie gesellschaftlich, dies macht den Reiz des Mainpokals aus.

Der Vorstand der Sportvereinigung wünscht dem Turnier einen spannenden, sportlichen und fairen Verlauf – den Spielern viel Spaß dabei – den Zuschauern gute Unter-



haltung. Unser größter Wunsch ist, Sie zu begeistern und in zehn Jahren wieder hier begrüßen zu dürfen.

Ihr  
Axel Nover  
1. Vorsitzender  
der Sportvereinigung

**D**er Mainpokal unserer Fußballvereine stellt für mich einen sportlichen Höhepunkt des Jahres dar. Zum einen als ehemaligen aktiven Fußballer, zum anderen, weil in diesem Jahr die Sportvereinigung Seligenstadt der Ausrichter dieses Traditionsturniers ist. Schließlich habe ich selbst lange Jahre für die Sportvereinigung meine Kickstiefel geschnürt.

Der Mainpokal bietet nicht nur spannenden Fußball, sondern ist sichtbares Zeichen eines intakten und funktionierenden Vereinslebens in der Region. Dieses rege Vereinsleben ist ein wichtiges Fundament unseres Zusammenlebens. Ohne solche Strukturen wäre unsere Gesellschaft um ein Vielfaches ärmer.

Mein Dank gilt vor allem den vielen Organisatoren, Helfern und Mitarbeitern, die den Mainpokal vorbereitet haben und jetzt für einen reibungslosen Ablauf sorgen werden. Sie opfern Urlaub und Freizeit, um tollen Sport in unserer Region möglich zu machen, Zuschauer zu faszi-



nieren und für uns alle eine einzigartige und traditionelle Veranstaltung immer wieder mit neuem Leben und neuen Akzenten zu bereichern. Dies verdient unseren Respekt und hohe Anerkennung.

Der Ball ist rund, nach dem Spiel ist vor dem Spiel – einfache Fußballwahrheiten. Aber auch dieser Mainpokal wird zeigen, welche Faszination damit einhergeht.

Herzlich, René Rock  
Mdl und Schirmherr

„Wir kaufen bei Busser, weil die Fahrer so nett sind“



Heizöl-Hotline: 0 61 82 / 600 59

**Busser**  
BRENNSTOFFE  
Heizöl • Diesel • Schmierstoffe

www.busser-brennstoffe.de

**Reimar Weber**

Generalvertretung der Allianz Versicherungs-AG

Aschaffenburger Straße 131  
63500 Seligenstadt

Telefon 06182.82 01-0

Telefax 06182.82 01-20

E-Mail reimar.weber@allianz.de



Ein erfolgreiches Mainpokal-Turnier wünscht ...



Versicherung, Finanzierung, Kapitalanlage, Bausparen, Immobilien



# Das 38. MAINPOKAL FUSSBALLTURNIER

## SpVgg. 1912 Seligenstadt



## SVZ will wieder Spaß haben

### Trainer blicken auf den Mainpokal voraus / Finaler Samstag ist das große Ziel

Die Sportfreunde Seligenstadt wollen den Mainpokal gewinnen, eine Reihe von anderen Mannschaften zumindest den finalen Samstag erreichen.

**Peter Löhr** (Trainer Sportfreunde Seligenstadt): Natürlich wollen wir den Mainpokal wieder gewinnen. Im Vergleich zum vergangenen Jahr wollen wir uns steigern und guten Fußball bieten. Einige junge Spieler, die auch aus der Region kommen, werden ihre Chance bekommen. Für die ist der Mainpokal ein echtes Highlight.

**Eddy Walz** (Trainer TuS Klein-Welzheim): Wir wollen in unserer Gruppe Erster oder Zweiter werden. Langstadt ist Favorit, aber wir wollen uns zumindest direkt dahinter einpendeln. Ob mehr möglich ist, entscheidet sich vielleicht bereits im ersten Spiel, wenn wir auf die Langstädter treffen.

fen. Wir haben einige Ausfälle, aber dennoch eine schlagkräftige Truppe, um Paroli zu bieten.

**Thomas Hantzsch** (Trainer Spvgg. Hainstadt): Unser Hauptaugenmerk liegt auf der Punktrunde, bedingt durch die Situation mit drei Absteigern. Wir wollen so schnell wie möglich den Klassenerhalt unter Dach und Fach bringen. Beim Mainpokal sollten wir aber dennoch besser Abschneiden als in den vergangenen Jahren. Wir nehmen einen Platz unter den ersten Vier ins Visier.

**Mirko Leuschner** (Trainer Spvgg. Seligenstadt): Für den Verein als Gastgeber ist es wichtig, eine gute Rolle zu spielen. Wir wollen auch am Finaltag dabei sein, wenn möglich im Endspiel. Ansonsten trainieren wir am Sonntag und da werden die Jungs keinen Spaß haben.

**Jörg Wagner** (Trainer Germania Klein-Krotzenburg): Wir wollen am Endspieltag noch dabei sein. Und während des Mainpokals wollen wir unsere neuen Spieler integrieren.

**Alexander Lorenz** (Spielertrainer TSG Mainflingen): „Wir wollen so viele Spiele wie möglich gut bestreiten und das, was wir in der Rückrunde der vergangenen A-Liga-Runde gelernt haben, weiter ausbauen. Wir wollen uns in Seligenstadt gut präsentieren. Ob wir wieder ins Finale kommen wie im vergangenen Jahr, ist aber eine ganz andere Sache.“

**Horst Fisch** (Trainer SV Zellhausen): Wir haben eine neu formierte, junge Mannschaft und wollen den Spaß und die Lust am Fußball zurückgewinnen. Wir werden viele Wechsel vornehmen, um uns besser kennen zu lernen.

**Marco Schwarzkopf** (Trainer TuS Froschhausen): Die Saison in der A-Liga hat Priorität. Der Mainpokal ist eine schöne Erfahrung, gerade für die vielen jungen Spieler. Wir haben eine ganz neue Mannschaft mit insgesamt 15 Zugängen, die sich einspielen soll.

**Armin Sternheimer** (Trainer Alemannia Klein-Auheim): Ich freue mich sehr auf das Turnier, weil ich das erste Mal beim Mainpokal dabei bin. Sportlich hoffe ich auf ein gutes Abschneiden, auch wenn wir erst am Sonntag richtig mit dem Training beginnen. Priorität hat die Punktrunde, aber der Mainpokal ist eine sehr reizvolle Aufgabe. Wir wollen den Namen „FC Alemannia“ gut verkaufen und uns mit einer guten Leistung präsentieren. Und das Turnier ist auch ein bisschen richtungsweisend für den Saisonstart. leo

## TSV Langstadt startet beim Mainpokal

Novum beim Mainpokal – nachdem der Türk. SV Seligenstadt für die 38. Auflage bei der Sportvereinigung keine Mannschaft stellt, nimmt mit dem Darmstädter Gruppenliga-Aufsteiger TSV Langstadt erstmals eine auswärtige Mannschaft am Turnier der ersten Mannschaften teil (bei den Alten Herren half schon einmal Germania Dettingen aus).

Für Langstadts Trainer Wolfgang Kern ist das eine ganz besondere Ehre: „Unser ehemaliger Trainer und erster Vorsitzender Dieter Krapp hat lange Jahre in Seligenstadt gespielt, der Kontakt zwischen beiden Vereinen ist daher sehr gut. Der Mainpokal hat einen sehr hohen Stellenwert und daher ist es für uns sehr reizvoll, dort an den Start zu gehen.“

Als Gruppenligist sind die Langstädter in der Gruppe A sogar Favorit auf den ersten Platz, treffen aber gleich im ersten Spiel mit der TuS Klein-Welzheim auf einen starken Gegner, der in den vergangenen Jahren neben den Sportfreunden Seligenstadt den Mainpokal dominierte und mehrfach das Finale erreichte und sich 2003, 2005 und 2006 in die Siegerliste eintrug.

„In der Vorbereitung sind viele Spiele wichtig, auch das macht den Mainpokal attraktiv. Wir haben uns sehr gefreut, als wir gefragt wurden, ob wir in diesem Jahr mitspielen wollen. Am Mainpokal teilzunehmen ist für uns eine große Ehre“, erklärt Wolfgang Kern. „Unser Ziel ist das Erreichen des Finales, das wäre eine tolle Sache für den TSV.“ leo



Auf packende Zweikämpfe, wie hier zwischen Klein-Auheim und Klein-Welzheim, hoffen die Fans auch 2011. Foto: Eyßen

## Alten Herren suchen Sieger

### Gruppenspiele am Samstag, 16. Juli

Auch die Alten Herren aus dem Ostkreis ermitteln wieder ihren Mainpokalsieger. Da der Türk. SV Seligenstadt auch hier nicht vertreten ist, nimmt der SKV Hainhausen den zehnten Startplatz ein.

Die Rodgauer sind am Samstag, 16. Juli, auch gleich im Eröffnungsspiel gefordert, treffen um 14 Uhr auf die TuS Klein-Welzheim. Um 18.30 Uhr wird das letzte Vorrundenspiel der Alten Herren zwischen Hainhausen und

Gastgeber Spvgg. Seligenstadt angepfiffen. Die beiden Endspiele finden traditionell am finalen Samstag vor den jeweiligen Partien der ersten Mannschaft statt. Um 14 Uhr wird das „Kleine Finale“ der Alten Herren angepfiffen, um 17 Uhr das Endspiel.

Titelverteidiger sind auch hier die Sportfreunde Seligenstadt, die im vergangenen Jahr das Endspiel gegen die TSG Mainflingen im Elfmeterschießen gewannen. leo

## Meisterelf wird Samstag gefeiert

„Es kann losgehen“, sagte Markus Hefer, einer der Organisatoren des Mainpokals 2011 bei der Spvgg. Seligenstadt nach der letzten großen Besprechung am Dienstagabend. Der Neu-Kreisoberligist ist gerüstet für die zwei Turnierwochen, hofft auf viele Besucher und Fußballfreunde, die den Weg zu den „Blauen“ finden.

Los geht es am Samstag um 17 Uhr mit der Eröffnungspartie zwischen dem TSV Langstadt und der TuS Klein-Welzheim. Den ersten Anstoß nimmt wieder die Prominenz vor, darunter voraussichtlich auch Festpräsident Robert Glaab.

Die Fußballer des Gastgebers sind sportlich zwar erst am Montag gegen die Spvgg. Hainstadt gefordert, stehen aber bereits am Samstagabend schon einmal im Mittelpunkt. Nach den ersten beiden Partien der 38. Auflage des Mainpokals findet am Abend im aufgebauten Zelt die Meisterschaftsfeier der Sportvereinigung statt, die sich in der vergangenen Spielzeit in der Kreisliga A Offenbach Ost vor der TGM SV Jügesheim II den Titel sicherte und nach drei Jahren der Abstinenz wieder in die Kreisoberliga aufsteigt.

Und auch für die beiden übrigen Wochenenden haben sich die Veranstalter etwas einfallen lassen. So steigt am Samstag, 16. Juli, am Tag der Gruppenspiele der Alten Herren abends eine „Brasilianische Nacht“. Um am Samstag, 23. Juli, sind Fans und Spieler bei freiem Eintritt zu einem Live-Konzert auf dem Gelände der Sportvereinigung eingeladen. leo

### AUTO CHECK



### Einfach königlich!



### Wir reparieren jedes Auto.

Der Service bei Ihrer AC AUTO CHECK-Werkstatt für alle Marken!

Egal ob Opel, VW, Ford... unsere zuverlässigen, kompetenten Kfz-Mechaniker machen Ihren Wagen wieder fit. Testen Sie uns!

Gebr. Sticksel GmbH  
Offenbacher Landstraße 40 • 63500 Seligenstadt  
Telefon 0 61 82 / 78 3 90

### Ihr Immobilien Partner ...

## in Seligenstadt

Bahnhofstraße 40



Immobilien GmbH

## Immobilien & Finanzierung

### Tel: 0 61 82 - 89 59 481

## Elektro Meyer

Inh. Thomas Gruber

### ELEKTRO-INSTALLATIONEN



### Fachbetrieb für Gebäudetechnik

Dudenhöfer Straße 23 • 63500 Seligenstadt  
Telefon 0 61 82 / 31 25 • Telefax 0 61 82 / 9 60 72 57  
E-Mail: elektromeyer2002@aol.com

## busfer GmbH

- Abbruch- und Erdarbeiten
- Recycling
- Lieferung von Kies, Sand, Schotter und gesiebtem Mutterboden

### 06182 / 9 50 40

Am Stehweg 12-14 • 63500 Seligenstadt

## Geprüfte Immobilienmakler IMI

### Sie wollen eine Immobilie verkaufen ?

Die -Finanzgruppe ist mit 5 Mrd. Euro Umsatz größter Wohn-Immobilien-Makler Deutschlands

Wir suchen dringend freistehende Einfamilienhäuser, Mehrfamilienhäuser, Reihenhäuser, Doppelhaushälften und Grundstücke.

Profitieren auch Sie von diesem Namen und nutzen Sie unsere guten Beziehungen zu kompetenten Kunden.

Wenn Sie planen, Ihr Haus in den nächsten Monaten zu veräußern - wenden Sie sich bitte an Herrn Rolf Sauer Leiter des

## ImmobilienCenter

### Seligenstadt

Telefon 06182-894 59-0  
Fax.: 06182-8945913

www.s-immo-center-seligenstadt.de

Handwerk & Ideen rund um die Fliese!

...für ein "fließendes" Wohlfühl!  
Michael Stirnweiß  
Fliesenlegermeister

Ginkgoring 50 - 63533 Mainhausen - Telefon: 06182 / 2 93 54  
Telefax: 06182 / 89 95 28 - Mobiltelefon 0172 / 6 77 82 42  
Email: info@fliesen-stirnweiss.de - Internet: www.fliesen-stirnweiss.de

Karosserie Fachbetrieb

## WIESSNER & SCHROTH

DIE PROFIS FÜR KAROSSERIE UND LACK

### Hainburg

Daimlerstr. 12  
www.wiessner-schroth.de

Die Profis bei Unfallschäden

EUROGRAN

### Tel. 0 61 82 - 31 11



# Das 38. MAINPOKAL FUSSBALLTURNIER

## SpVgg. 1912 Seligenstadt



Versicherungsmaklerbüro

**"Wir versichern  
Alles und Jeden  
zu günstigen Konditionen"**



**Rufnummer zum Nulltarif  
0800-2177721**

Mo. - Fr. von 9:00 bis 19:00 Uhr

Mainring 21 ▶ 63500 Seligenstadt ▶ Telefon: 06182 - 21777  
info@kluge-versicherungen.de ▶ www.kluge-versicherungen.de



seit 1988

**Sanierunastechnik  
Balkon &  
Terrassensanierung  
Natursteinspachtelung  
mit  
flüssigem Kunststoff**

Informieren Sie sich  
unverbindlich

Am Reitpfad 23  
63500 Seligenstadt  
Tel.: 06182-66140  
Fax: 06182-60727  
info@fussbodenbau-seitz.de



**WOLFGANG FICHTNER**  
Mitglied im Bundesverband Deutscher Versicherungskaufleute

Versicherungsbüro Wolfgang Fichtner  
Generalvertretung der AXA Versicherung AG  
Zellhäuser Straße 12 • 63533 Mainhausen  
Telefon: 06182 / 273 57  
Telefax: 06182 / 291 44  
www.AXA.de/wolfgang\_fichtner  
e-mail: wolfgang.fichtner@axa.de

## Wir machen Fenster...

FENSTER HAUSTÜREN ROLLÄDEN TERRASSEN-  
HAUSTÜREN MARKISEN ÜBERDACHUNGEN  
VORDÄCHER WINTERGÄRTEN

**Harth &  
Schneider**

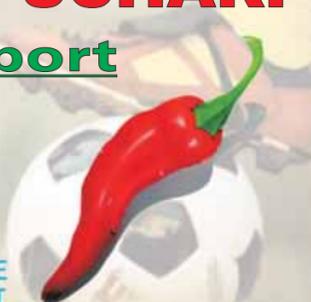
Niederlassung Heusenstamm

Seligenstädter Grund 7  
63150 Heusenstamm  
www.harth-schneider.de Tel. 06104 - 40 88 472



Besuchen Sie unsere Ausstellung!

## TOTAL SCHARF Lokalsport in der



Langener Zeitung  
HANAU POST  
OFFENBACH-POST  
MEDIENGRUPPE  
OFFENBACH-POST  
www.op-online.de

Viel Spaß beim Mainpokal - um Ihr Zuhause kümmern wir uns schon



verkauft  
vermietet  
bewerten  
verwalten

25 Jahre  
Erfahrung

Magde in  
ivd

**albero-immobilien.de**

# Weiss ist jetzt ein „Blauer“

### Ostkreis-Vereine präsentieren Neuzugänge / Mainflingen noch auf der Suche

„Guck' mal, der spielt ja jetzt da.“ Die Fans des Mainpokals interessiert vor allem auch, wer wen neu verpflichtet hat. Und die Vereine präsentieren ihre Neuverpflichtungen erstmals einer größeren Öffentlichkeit. Einzig die TSG Mainflingen vermeldete bisher keine Zugänge. TSG-Spielertrainer Alexander Lorenz hofft aber noch auf eine Verstärkung im Angriff und auf einen Routinier für die junge Hintermannschaft des A-Ligisten.

**Sportfreunde Seligenstadt**  
Dennis Lohr (Viktoria Aschaffenburg Jugend), Enrico Puglisi (Germania Ober-Roden), Sascha Eckhardt (SG Bruchköbel), Kevin Hoffmann (TGM SV Jügesheim), Larry Ransom (Bayern Alzenau)

**TuS Klein-Welzheim**  
Timo Grimm (SV Eichelsbach) Björn Weißenborn (Kickers Hergershausen) Claudio Sanzone, Gökhan Cepni (beide SG Nieder-Roden), Daniel Schick (Germania Klein-Krotzenburg)

**Spvgg. Hainstadt**  
Guisepppe Montaldo (Teutonia Hausen), Christopher Sauer (TGS Jügesheim), Andre Weber (SV Steinheim), Max Jung (Spvgg. Dietesheim), Christian Gausa (Kickers Obertshausen)

**Spvgg. Seligenstadt**  
Johannes Badzura, Alexander Ernst (beide Spvgg. Dietesheim), Markus Kümmel (Sportfreunde Seligenstadt Jugend), Rainer Judas (Hanau 93), Antonio Llorente (TGS Jügesheim) Kevin Weiss (Spvgg. Hainstadt), Christo-

pher Murach (FC Mittelbuchen), Timo Bahmer (TV Hausen)  
**Germania Klein-Krotzenburg**  
Sebastian Schuschkleb (Germania Bieber), Sueleyman Gündüz, Max Scholich (beide TuS Froschhausen), Lars Dziallach (Hanau 93), Sven Dziallach (Teutonia Hausen)  
**TuS Froschhausen**  
Hallis Benzer, Marvin Schwarzkopf, Markus Czmok, Sven Schönherr, Simon Lassahn, Marcel Geyer, Kevin Schwender, Jakob Müller, Samir El-Idrissi, Björn Dziallach (alle Teutonia Hausen), Timo Kessler (Spvgg. Seligenstadt), Phillip Karg (TSV Dudenhofen), Patrick Pisciaroli (Spvgg. Dietesheim), Patrick Schad (Germania Klein Krotzenburg,

Franco De Simone (TSG Neu-Isenburg)  
**Alemannia Klein-Auheim**  
Marco Preiß (Silesian United Offenbach), Christian Ott (TSV Lämmerspiel), Adrian Wachterczyk (TSG Niederissigheim), Nico Winter (TGS Jügesheim), Manuel Kisselstein (SV Langensfeld 1930), Yavuz Ölmez (Türk Gücü Hanau), Toni Dugandzic (Eintracht Oberissigheim), Hakan Yalcin (TSV Wirtheim), Jannis Xanthopoulos (Kickers Obertshausen), Andreas Neumann (Raum Chemnitz)  
**SV Zellhausen**  
Michael Völker, Andreas Rumel (beide SG Strietwald), Marcel Schön (TuS Klein-Welzheim), Marcel Klein (Sportfreunde Seligenstadt Jugend) leo

## Ziel ist der Klassenerhalt

### Interview mit Trainer Mirko Leuschner / Gesunde Mischung

Nach drei Jahren in der A-Liga hat Trainer Mirko Leuschner die Spvgg. Seligenstadt als Meister wieder in die Kreisoberliga geführt. Leuschner hatte die „Blauen“ im Laufe der Saison 2007/2008 in der damaligen Bezirksliga übernommen, war mit der Spvgg. in der Relegation abgestiegen.

Herr Leuschner, die Sportvereinigung hat die vergangene Saison in der A-Liga dominiert...  
Wer die meisten Tore schießt und die wenigsten kassiert, hat es verdient, aufzusteigen. Die Vertreter der Konkurrenz, mit denen ich gesprochen habe, sehe das auch so. Wir haben eine gute Runde gespielt.

Wo war der Punkt, an dem Sie gedacht haben: Jetzt sind

wir durch, jetzt werden wir auch Meister?  
Das war nach dem 3:1-Sieg gegen Espanol. Wir hatten zuvor in Zellhausen verloren, dann 14 Tage frei. Auf uns haben noch eine Reihe schwerer Spiele gewartet. Da war es wichtig, gegen Espanol die drei Punkte zu holen.

Wo lagen die Stärken der Sportvereinigung?  
Der kontinuierliche Aufbau in den vorangegangenen Jahren hat sich in der vergangenen Saison ausgezahlt. Wir haben in Seligenstadt eine gesunde Mischung aus jungen, hungrigen Spielern und Routiniers. Ein Pluspunkt war auch die absolute Kameradschaft, auch wenn mal einer auf die Bank oder in der zweiten Mannschaft spielen musste.

Was muss sich verändern?  
Die Spielweise in der Kreisoberliga kommt uns sicher entgegen. In der A-Liga haben drei, vier Mannschaft mitgespielt, die übrigen haben sich hinten rein gestellt. Wir werden sicherlich den einen oder anderen Rückschlag erleben und müssen lernen, diese zu verarbeiten. Gerade, weil wir so viele junge Spieler in unseren Reihen haben.

Die „Blauen“ gehen auch in Zukunft weiter den Weg mit jungen Spielern?  
Das ist die Philosophie der Sportvereinigung, Abzocker wollen wir hier keine. Wir setzen auf junge Spieler aus der Umgebung, die sich auch mit dem Verein identifizieren.

Wie lautet die Zielsetzung für die kommende Saison?



Mirko Leuschner Foto: Eyßen

Als Aufsteiger ist unser erstes Ziel der Klassenerhalt. Auf Dauer wollen wir uns in der Kreisoberliga etablieren. Das ist auch die Spielklasse, in der sich der Verein sieht. Nicht höher, aber auch nicht niedriger. leo

## Wussten Sie schon,...

... dass in den vergangenen Jahren beim Mainpokal immer weniger Tore fallen? 2008 in Froschhausen waren es noch 102, 2009 beim Türk. SV Seligenstadt immerhin 78, 2010 in Mainflingen nur 59. Emanuele Giuliana (Sportfreunde) reichten vier Treffer, um sich die Torjägerkrone zu holen. 2009 hatte Giulio Fiordellisi (Sportfreunde) achtmal getroffen. leo

**Zuber-Transport**  
Fahrdienstleistungs-Zentrum  
Wendelinusstraße 27  
63512 Hainburg  
06182 Regional: **5132**  
0180-5132555  
e-Mail: ZuberTransporte@t-online.de  
http://www.ZuberTransporte.de

**SIMONE FROMMKNECHT**  
**Crehaartiv**  
Sommer Aktion:  
Machen Sie Ihre Augen sommerfest!  
Mit dem Augenkombipaket:  
• Wimpern färben  
• Augenbrauen formen und färben  
• Augenring-muskelmassage  
Komplett 14,50 €  
SELIGENSTÄDTERSTRASSE 54 63500 SELIGENSTADT  
TELEFON: 06182/992005  
NEUE ÖFFNUNGSZEITEN:  
DI - FR 8.00 - 20.00 SA 8.00 - 14.00

**SCHREINEREI KÖHLER**  
seit 1949  
Fenster • Türen • Glaserei • Fliegengitter  
Rollladenservice • Treppen • Handläufe  
Licht- und Sonnenschutz • Innen- und Ladenausbau  
• Bestattungen  
Siemensstr. 20 • 63512 Hainburg  
Tel. 06182 / 45 77 • Fax: 06182 / 6 55 40  
www.Schreiner-Koehler.de

**Seit 75 Jahren**  
verschönern wir Ihr Zuhause!  
• Farben - Lacke - Tapeten  
• Bodenbeläge  
• Fachgerechte Verlegung von Parkett, Laminat, Teppichboden, PVC und Linoleum  
• Markisen und Lamellen  
75 Jahre  
FERDINAND M. SCHWAB  
Fasaneriestr. 10 - 63512 Hainburg  
Tel.: 06182 / 42 05 - tapetenschwab@arcor.de  
INHABER: M. ECK

BI Stopp Staudinger kündigt Widerstand an:

Reges Treiben am Fasanengarten:

# „Skandalöse Genehmigungspraxis“

## Viel los bei IPPF

**Hainburg / Großkrotzenburg** – Nach Erteilung einer zweiten Teilgenehmigung für den Bau von Block 6 auf dem E.ON-Standort Großkrotzenburg kündigt die Bürgerinitiative Stopp Staudinger erheblichen Widerstand gegen den geplanten Kohleleimer an. Die Umweltaktivisten rechnen damit, dass der Energiekonzern in absehbarer Zeit mit ersten, vielleicht sogar symbolischen Bautätigkeiten beginnen wird.

„Wir sind auf der Hut und werden in den kommenden Tagen und Wochen alle Vorbereitungen treffen, um für diesen Tag X gewappnet zu sein. Gemeinsam, in einem breiten Bündnis mit weiteren Initiativen und Umweltverbänden, werden wir vor den Toren von E.ON ein kleines Stuttgart 21 stattfinden lassen.“

so die BI Stopp Staudinger, hatte bereits vor gut vier Wochen das Darmstädter Regierungspräsidium eine zweite Teilgenehmigung erteilt, die hauptsächlich Tiefbauarbeiten für den Block 6 beinhaltet. „Es ist skandalös, wie die Genehmigungsbehörde hier wieder einmal agiert hat. Wer zum wiederholten Male hinter dem Rücken der Bevölkerung Fakten schafft und das Auslegen eines Ge-

nehmigungsbescheides in die Ferienzeit platziert, der legt keinen Wert auf eine umfassende Beteiligung der Bürgerinnen und Bürger“, empört sich BI-Sprecher Winfried Schwab-Posselt. Gerade bei einem so umstrittenen Projekt sei nach Auffassung der Umweltaktiven Transparenz gefordert. Obwohl der zweite Bescheid inklusive Zustellungsurkunde auf den 24. Mai datiert ist, erging das 44 Seiten starke Werk erst mit vierwöchiger Verspätung ab dem 20. Juni an die eingebundenen Kommunen und Umweltverbände. Zwischen dem 5. und 17. Juli, liegt diese zweite Teilgenehmigung in 22 Rathäusern der Region für die Bevölkerung zur Ansicht aus oder kann auf der Homepage des Regierungspräsidiums eingesehen werden. „Durch diese geschickte, zeitliche Platzierung mitten in die Ferien verringern die Verantwortlichen der Genehmigungsbehörde gezielt Bürgerbeteiligung“, kritisiert BI-Sprecher Schwab-Posselt. „Die Chancen für Interessierte, sich das Dokument anzusehen und möglicherweise Klage dagegen einzureichen, reduzieren sich dadurch fast auf null“. Für die BI ist es

auch ein Mysterium, dass der Pressesprecher des Darmstädter Regierungspräsidiums noch am 27. Juni anrufenden Journalisten gegenüber bekennen musste, keine Informationen über eine zweite Teilgenehmigung von Block 6 zu besitzen. Das intransparente Vorgehen des Darmstädter RP wirft nach Auffassung der BI Stopp Staudinger auch ein schlechtes Licht auf die hessische Landesregierung. Bereits im Vorfeld zum Wiesbadener Energiegipfel, auf dem unter Federführung von Volker Bouffier bis in den kommenden Herbst hinein ein Konsens zur energiepolitischen Zukunft Hessens erarbeitet werden soll, hatte der Ministerpräsident angekündigt, mit einem breiten Spektrum gesellschaftlicher Gruppen in die Diskussion eintreten zu wollen. „Wer hinter dem Rücken der Öffentlichkeit durch seine Marionetten vom Darmstädter Regierungspräsidium scheinbar Fakten schaffen lässt“, so die Kritik von Schwab-Posselt, „der demaskiert sein eigenes Gerede von Bürgerbeteiligung als hohle Phrase und entpuppt sich wieder einmal als treuer Vasall der Energiemultis.“

**Hainburg** – Voltigieren ist angesagt in der Interessengemeinschaft für Pony- und Pferdesport (IPPF). Sieben Kinder und Jugendliche erarbeiten zur Zeit in einem Kurs unter der fachkundigen Leitung von Anna Herkommer, die ersten



**Konzentration und Freude beim Voltigieren** - Übung macht die Meister. Foto: Hamppe

„Kunstfreunde Hainburg“ bestätigten Vorstand:

## Vielseitiges Programm

**Hainburg** – Dieser Tag fand satzungsgemäß die Jahreshauptversammlung der Kunstfreunde statt. Am Anfang der Tagesordnung erfolgte ein detaillierter Jahresbericht des Ersten Vorsitzenden Dieter Sommer. Erwähnt wurden die gelungene 30-jährige Jubiläumsfeier des Vereins im Foyer der Kreuzburghalle (April 2010), ein Besuch des Frieder-Burda-Museums in Baden-Baden, das jährliche Grillfest in der Waldhütte Klein-Krotzenburg, als Höhepunkt die Jubiläumsausstellung im Foyer der Kreuzburghalle

Hainburg und nicht zuletzt eine intensive Teilnahme der Kunstfreunde am Vereinsleben der Gemeinde. Der Hauptpunkt war die satzungsgemäße Neuwahl des Vorstandes. Wieder gewählt wurden der Erste Vorsitzende Dieter Sommer, als Stellvertreterin die zweite Vorsitzende Marianne Götting, als Pressewart Günther Knetsch, neu als Rechnerin Michaela Loosen, als Schriftführerin erneut Christa Nilius und als Beisitzer Tanja Engel, Hubert Rohé. Weiterhin als Beisitzer wurden mit aufge-

nommen junge Mitglieder wie Janina Bauer und Jessica Weißenborn, als deutliche Verjüngung des Vorstandes - wichtig für die Weiterentwicklung des Vereins. Im Berichtsjahr 2011 sind schließlich vorgesehen: das Grillfest in der Waldhütte am 27. August ab 15 Uhr, ein Museumsbesuch in Frankfurt am 10. Juli und als eindeutiger Höhepunkt die große Jahresausstellung vom 12. bis 20. November im Foyer der Kreuzburghalle Hainburg - insgesamt ein vielseitiges Programm für den kleinen kreativen Verein.

Figuren. Mit Begeisterung wird auf dem Voltigierpferd Caruso geprobt, was zuvor auf dem Voltigierbock eingeübt wurde. Wer Interesse hat, kann sich gerne noch in den laufenden Kurs eingliedern. Bitte melden bei der 2. Vorsitzenden Silke Meinzinger - Tel. 06182 67789. Immer am Samstag herrscht auf dem Vereinsgelände „Am Fasanengarten“ lebhaftes Treiben. Nach dem Volti-Kurs steht der Kutschfahr-Kurs für Kinder und Jugendliche auf dem Programm. Dieser Lehrgang wird seinen Höhepunkt in einem Parcoursfahren am 28.

August finden. Hier können Kinder und Jugendliche ihr Können in einem nach Fehler und Zeit bewerteten Wettbewerb zeigen. In einer Prüfung werden auch Erwachsene an den Start gehen. Schon am 21. August lädt die IPPF zu einer Reiter- und Kutschen-Rallye ein. Auf einer Geländestrecke, in einem Pferdequiz und zum Abschluss in einem Spaß-Parcours, werden sich Reiter und Kutschfahrer in einem lockeren Wettbewerb untereinander vergleichen. Informationen und die Ausschreibungen gibt es auf der Internetseite der IPPF unter [www.ippf.de](http://www.ippf.de).

# SSV • SSV • SSV



**Die größte Holz Auswahl in ganz Süddeutschland!**

**Nur noch bis zum 30. Juli!**

**Angebot 1**  
**Hochlehner-Verstellsessel**  
 „Bromo“ B x T x H: 62 x 72 x 108 cm, Teakholz

Abb. ähnl. €/Stk. **69,-** ~~89,95~~

**23% % % RABATT!**

**Angebot 2**  
**Massive Landhausdielen**  
 Fichte B-Sorte, roh, 205 cm Fixlänge, 21 x 146 mm, extra trocken

Abb. ähnl. €/m<sup>2</sup> **17,99** ~~24,99~~

**28% % % RABATT!**

**Angebot 3**  
**86er Türblatt**  
 „Plain-White“ DIN links/rechts

Abb. ähnl. €/Stk. **54,95** ~~86,90~~

**37% % % RABATT!**

- Wir bieten mehr:**
- Auswahl
  - Markenqualität
  - Profi-Beratung
  - Montageservice
  - Lieferservice

Mo - Fr 8.00 - 19.00 Uhr  
 Sa 8.30 - 18.00 Uhr  
 So\* 13.00 - 17.00 Uhr

\*Sonntag Schautag, keine Beratung/Verkauf

Albrecht-Dürer-Straße 25  
 (direkt an der B 448)  
 63179 Obertshausen  
 Telefon 06104/9504-0  
 info@holzlandbecker.de

**HolzLand Becker**  
 Die Nr. 1  
 \*Der größte Holzfachmarkt in ganz Süddeutschland!

# Skatenight

Die nächste Skatenight startet am Donnerstag, 21. Juli, am Kapellenplatz um 20 Uhr. Die ersten 14 Kilometer führen über Klein-Welzheim und Mainflingen zum Freihofplatz, wo im Il Castello Pause gemacht wird. Wer noch kann, für den geht es weiter nach Klein-Krotzenburg und wieder zurück. Insgesamt 28 Kilometer glatter Asphalt liegen dann hinter den Skatern. Schutzausrüstung und Helm mit Licht sind Voraussetzung!

## Thomas Philipp's & KOMPAKT Sonderposten GmbH & Co. KG

Preise gültig von Do 07.07. bis Sa 09.07.2011

**Friesenbank**  
naturbelassenes Holz, massiv Fichte  
B 123,5 cm  
**16,98**

**passendes Soft-Stuhlkissen**  
versch. Dessins 38x38x8 cm  
4 Stück **5,-**

**Hela Curry Gewürz-Ketchup**  
• delikat • scharf  
800 ml (1 L = 2,08)  
\* 1,99  
**1,66**

**Lava-Mulch**  
• speichert Wärme und Feuchtigkeit  
• unterdrückt das Wachstum von Unkraut  
25 kg (1 kg = -,16)  
\* 4,98  
**3,98**

**Relax-Bäderliege**  
mit Kopfteil, klappbares Metallgestell, Textilenebezug, versch. Farben  
\* 19,95  
**14,95**

**Scheibenreiniger**  
mit Insektenentferner, Citrusduft  
5 Liter (1 L = -,40)  
**1,99**

**Faxe original dänisches Pils**  
1 Liter  
\* 1,48  
**-,99**

**Lilien**  
mit 3 Trieben, versch. Farben  
im 17 cm Topf  
**2,98**

**ARIEL Regular oder Color & Style Flüssig-vollwaschmittel**  
3,5 Liter für 50 Wäschen (1 Wäsche = -,14)  
\* 7,77  
**6,98**

**Solitärstauden**  
versch. Sorten, z.B. Astilbe, Achillea, Doronicum, Salvia, Potentilla, Rudbeckia, Solidago, Urtica  
im 19 cm Topf  
**1,49** winterhart

**Pampers Active Fit Dry max Windeln**  
Midi, Gr. 3, 4-9kg oder Maxi, Gr. 4, 7-18kg  
5 Windeln **1,-**

**Milka Choco Biscuit**  
150g (100g = -,66)  
\* 1,38  
**-,99**

**Vorteilspreis 10 Pakete = 50 Windeln **8,-****

# Szene Highlights Berichte

**Freizeit-Tipps Termine & mehr**

Zusammengestellt von Sabine Oth  
Tel. 06182 / 929831 • Fax 06182 / 929841 • e-mail: sabineoth@gmx.de

# TERMINAL

- ★ MUSIK**  
Donnerstag, 7.7.  
Colos-Saal, Aschaffenburg 20 Uhr Anathema - supp.: Kinkobra  
Freitag, 8.7.  
Colos-Saal, Aschaffenburg 21 Uhr Flagstaff Karlsplatz, Aschaffenburg 20 Uhr Wuppinger & IOrchestre Europa  
Samstag, 9.7.  
Colos-Saal, Aschaffenburg 21 Uhr Anvil Schanz, Mühlheim 20 Uhr MichelAngelou  
Sonntag, 10.7.  
Colos-Saal, Aschaffenburg 20 Uhr Death Angel - supp.: Accußer  
Montag, 11.7.  
Hafen 2, Offenbach 21 Uhr A Place to Bury Strangers  
Dienstag, 12.7.  
Hafen 2, Offenbach 21 Uhr My Name Is Music  
Mittwoch, 13.7.  
Colos-Saal, Aschaffenburg 20 Uhr Jeff Scott Soto & Band - supp.: Masterstroke  
Donnerstag, 14.7.  
Colos-Saal, Aschaffenburg 20 Uhr Maceo Parker  
Freitag, 15.7.  
Colos-Saal, Aschaffenburg 21 Uhr Thin Lizzy JUKUZ, Aschaffenburg 20 Uhr SoundSeason Open Air mit Chris Louis M., Klein-Krawall, Triozon, United We Fall  
Samstag, 16.7.  
Colos-Saal, Aschaffenburg 21 Uhr Bosstime  
**★ PARTY**  
Donnerstag, 7.7  
WayUp, Hainburg 21 Uhr Sponsoren Nacht  
Freitag, 8.7.  
WayUp/Lollipop, Hainburg 21 Uhr Ladies Night Culture Club, Hanau 21 Uhr Club 30 MTW, Offenbach 22 Uhr Cant Stop & Heavy Lounge  
Samstag, 9.7.  
WayUp/Lollipop, Hainburg 21 Uhr Partyflight MTW, Offenbach 23 Uhr Deep Pressure Culture Club, Hanau 23 Uhr Black Night Disco Party  
Sonntag, 10.7.  
WayUp/Lollipop, Hainburg Sunday Night Fever + Bottle Party  
Mittwoch, 13.7.  
MTW, Offenbach 22 Uhr Time Clash  
Donnerstag, 14.7.  
WayUp/Lollipop, Hainburg 21 Uhr FLIRTLIFE.DE Single Party  
Freitag, 15.7.  
WayUp/Lollipop, Hainburg Ladies Night Culture Club, Hanau 21 Uhr Club 30 MTW, Offenbach 22 Uhr Remember the 90s & Home Summer Lounge  
Samstag, 16.7.  
WayUp/Lollipop, Hainburg 21 Uhr Party Royal MTW, Offenbach 23 Uhr Smile for a While - Summer Lounge  
Sonntag, 17.7.  
WayUp/Lollipop, Hainburg Rhein-Main geht Sonntags tanzen  
Mittwoch, 20.7.  
MTW, Offenbach 22 Uhr Time Clash  
**★ KINO**  
Kinopolis, Aschaffenburg  
DF: Harry Potter und die Heiligtümer des Todes (Teil 1 (2D)+Teil 2 (3D))  
Di 21:00  
3D: Harry Potter und die Heiligtümer des Todes (Teil 2) Mi 17:10, 20:00, 14:00, 17:00, 20:00, 20:15, 23:10  
Harry Potter und die Heiligtümer des Todes (Teil 2) Mi 17:10, 20:00  
Der Zoowärter 15:00, 17:40, 20:15 + So 12:15 + Do-Sa/Di/Mi 23:00  
Bad Teacher 16:00, 18:20, 20:40 + Do-Sa/Di/Mi 23:15  
Larry Crowne 20:15 + Do-Di 17:50  
3D: Transformers 3 - Die dunkle Seite des Mondes So 12:00 + Mi 14:00, 16:50, 19:50 + Do-Di 15:30, 17:00, 20:30 + Do-So 19:30 + Do-Sa/Mi 23:15  
Hangover 2 Do-Mo 20:00 + Do-Sa 22:45  
3D: Pirates of the Caribbean - Fremde Gezeiten So 12:00 + Do-Mo 19:50  
3D: Kung Fu Panda 2 15:15, 17:30  
Kung Fu Panda 2 14:30 + So 12:00  
Mr. Poppers Pinguine 15:00 + So 12:45  
Honey 2 17:30  
Gregs Tagebuch 2 - Gibt's Probleme? Sa/So 13:45  
Rio Sa/So 15:20  
Werner - Eiskalt So 11:30 + Do-Sa 22:50 + Mi 23:15  
Fremd Fischen Fr/Sa 22:45  
X-Men - First Class (Orig.) Mo 20:00  
Vorstadtkrokodile 3 (2,50 Euro) Do/Fr/Mo/Di 15:40  
Faster (2,50 Euro) Do/Di 22:45  
Sneak Preview Mi 23:15  
**★ DIES und DAS**  
Freitag, 8.7.  
Schanz, Mühlheim 20 Uhr Mord im Biergarten  
Donnerstag, 14.7.  
Schanz, Mühlheim 20.30 Uhr PUBQUIZ, Summertime...

## Chris Louis M., Klein-Krawall, Triozon, United We Fall SoundSeason Open Air

Das gab es noch nie: Die Sound Season unter freiem Himmel! Passend zum Sommer wird das legendäre Newcomer-Festival vom JUKUZ am Freitag, 15. Juli, auf den Volksfestplatz ausgelagert, wo zu gleicher Zeit das Fest „Brüderschaft der Völker“ stattfindet. Auf der „Radio Klangbrett“-Bühne werden vier regionale Newcomer-Acts aufspielen ... und das bei freiem Eintritt! Auch wenn Singer/Songwriter Chris Louis

M. noch nicht oft live zu sehen war, hat das Talent durch seine Youtube-Clips mit seinen eigenen eingängigen Akustik-Songs schon erstaunlich viele Fans gewonnen. Sein Sound ist inspiriert von Künstlern wie Hurts, Amy McDonald, Jason Mraz oder auch Queen. Bei den vier Jungs von „Klein-Krawall“ geht's de-

Einflüssen zelebrieren. Nicht weniger interessant wird es bei „Triozon“, die zu dritt in der Besetzung Piano/Bass/Drums ein instrumentales Feuerwerk zwischen dynamischem Jazz, groovigem Funk und energetischem Rock abfeiern. „United We Fall“ spielen dagegen richtig lauten Post-Hardcore, wobei



Chris Louis M. ist beim Open-Air dabei Foto: Privat



...genauso wie Triozon mit ihrer Mischung aus Jazz, Funk und Rock. Foto: Privat

finitiv lauter zu, wenn sie auf der Bühne ihre Gute-Laune-Punkrock-Songs mit Ska- und Hardcore-

weitere Einflüsse aus dem Pop-Punk oder Alternative-Rock definitiv nicht zu kurz kommen.

## Kino News

In seiner zweiten großen Filmhauptrolle nach dem immens er-

er nicht nur gutmütig und verständnisvoll sein kann, sondern auch ein ganzer Karrierekerl hinter ihm steckt. Um sie zurückzugewinnen, will er seinem Zoo und damit all den Tieren, sowie der schnuckligen (und offenkundig wie für ihn geschaffenen) Kollegin Kate, gespielt von Rosario Dawson, den Rücken zukehren. Das ruft die Tiere auf den Plan, die ihr heiliges Schweigegelübde brechen, und ih-



folgreichen "Der Kaufhaus Cop" ist Kevin James "Der Zoowärter" Griffin: Griffin mag zwar zum Zoowärter geboren sein, aber er will seiner Traumfrau - für jedermann nur ihm selbst nicht erkenntlich eine Zicke vor dem Herrn - beweisen, dass

rem Lieblingswärtin in der Folge mit Dating-tips beiseite stehen wollen, um ihn nicht zu verlieren. Für die deutsche Fassung konnten neben Mario Barth, Jan Josef Liefers und Anna Loos auch Thomas Fritsch als Sprecher gewonnen werden. Der Eintritt ist frei!

Abholpreise

www.thomas-philipps.de

Alle Artikel ohne Deko!

Solange der Vorrat reicht! Irrtümer vorbehalten!

\* unser alter Preis